3-798-907-22 (3)

English

Español

Color Rear Video Projector

Operating Instructions EN

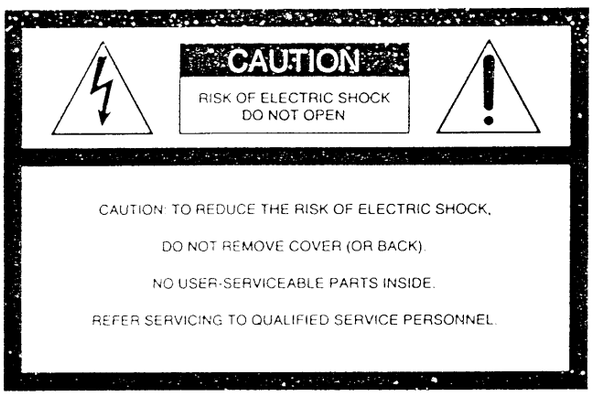
Manual de instrucciones ES

KP-41T15
KP-46S15
KP-53S15

©1995 by Sony Corporation

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

CAUTION

When using TV games, computers, and similar products with your projection TV, keep the brightness and contrast functions at low settings. If a fixed (non-moving) pattern is left on the screen for long periods of time at a high brightness or contrast setting, the image can be permanently imprinted onto the screen. These types of imprints are not covered by your warranty because they are the result of misuse.

Note on Caption Vision

This television receiver provides display of television closed captioning in accordance with §15.119 of the FCC rules.

Note on CATV system installer

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

Use of this television receiver for other than private viewing of programs broadcast on UHF or VHF or transmitted by cable companies for the use of the general public may require authorization from the broadcaster/cable company and/or program owner.

Note on convergence adjustment

Before you use your projection TV, make sure to adjust convergence. For the procedure, see page 12.

NOTIFICATION

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not iinstalled and used in accordance with the instructions, may cause harmful inteference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antennas
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

This document is for the remote commander. RM-Y118
MODELS: KP-41T15/46S15/53S15.

Please keep this notice with the instruction manual.

Owner's Record

The model and serial numbers are located at the rear of the projection TV. Record these numbers in the spaces provided below. Refer to them whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. _____

Serial No. _____

le of contents

4 Welcome!
4 Precautions

Getting Started

5 Step 1: Installing the projection TV
6 Step 2: Connections
11 Step 3: Setting up the remote commander
11 Step 4: Setting up the projection TV automatically (AUTO SET UP)

Operations

16 Watching TV programs
17 Watching two programs at one time – PIP
19 Selecting picture and sound effects (PROGRAM PALETTE)
20 Adjusting the picture (VIDEO)
21 Adjusting the color temperature (TRINITONE)
21 Reducing picture noise (NR)
22 Adjusting sound (AUDIO)
23 Listening to surround sound (SURROUND)
23 Selecting stereo or bilingual programs (MTS)
24 Setting the speaker switch (SPEAKER)
24 Setting audio out (AUDIO OUT)
25 Setting daylight saving time (DAYLIGHT SAVING)
26 Setting the clock (CURRENT TIME SET)
27 Setting the timer to turn the projection TV on and off (ON/OFF TIMER)
28 Blocking out a channel (CHANNEL BLOCK)
29 Customizing the channel number buttons (CH CAPTION/GUIDE)
30 Setting video labels (VIDEO LABEL)
31 Displaying Caption Vision (CAPTION VISION/XDS)
32 Operating video equipment
34 Operating a cable box

Additional Information

35 Troubleshooting
36 Specifications

37 **Index**

The captions in parentheses indicate menu names.

EN

Welcome!

Thank you for purchasing the Sony Color Rear Video Projection TV. Here are some of the features you will enjoy with your projection TV:

- AUTO SET UP feature that allows you to set up your projection TV easily by pressing the SET UP button
- On screen menus that let you set the picture quality, sound, and other settings
- Picture-in-Picture that allows you to watch another TV channel, video or cable image as a window picture
- On/off timer that allows you to make the TV program of your choice be displayed on the screen for a specified duration
- Dynamic Focus circuitry that automatically focuses the scanning electron beam for enhanced sharpness, especially at the corners
- Universal remote commander supplied that allows you to operate Sony and other manufacturers' video equipment

About this manual

The instructions in this manual are for models KP-41T15, KP-46S15 and KP-53S15. Before you start reading this manual, please check your model number, located at the rear of the projection TV. Model KP-53S15 is used for illustration purposes in this manual. There are no differences between these models in operation. The differences in specifications are indicated in the text.

Instructions in this manual are based on use of the remote commander. You can also use the controls on the projection TV if they have the same name as those on the remote commander.

Precautions

This projection TV operates on extremely high voltage. To prevent fire or electric shock, please follow the precautions below.

Safety

- Operate the projection TV only on 120 V AC.
- One blade of the plug is wider than the other for safety purposes and will fit into the power outlet only one way. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, contact your dealer.
- Should any liquid or solid object fall into the cabinet, unplug the projection TV and have it checked by qualified personnel before operating it further.
- Unplug the projection TV from the wall outlet if you are not going to use it for several days or more. To disconnect the cord, pull it out by the plug. Never pull the cord itself.

For details concerning safety precautions, see the supplied leaflet"IMPORTANT SAFEGUARDS."

Note on cleaning

Clean the cabinet of the projection TV with a dry soft cloth. To remove dust from the screen, wipe it gently with a soft cloth using vertical strokes only. Stubborn stains may be removed with a cloth slightly dampened with solution of mild soap and warm water. Never use strong solvents such as thinner or benzine for cleaning. If the picture becomes dark after using the projection TV for a long period of time, it may be necessary to clean the inside of the projection TV. Consult qualified service personnel.

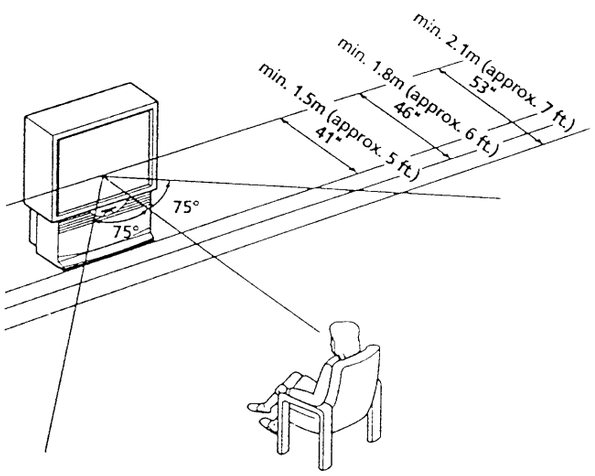
Installing

- To prevent internal heat build-up, do not block the ventilation openings.
- Do not install the projection TV in a hot or humid place, or in a place subject to excessive dust or mechanical vibration.
- Avoid operating the projection TV at temperatures below 5°C (41°F).
- If the projection TV is transported directly from a cold to a warm location, or if the room temperature has changed suddenly, the picture may be blurred or show poor color. This is because moisture has condensed on the mirror or lenses inside. If this happens, let the moisture evaporate before using the projection TV.
- To obtain the best picture, do not expose the screen to direct illumination or direct sunlight. It is recommended to use spot lighting directed down from the ceiling or to cover the windows that face the screen with opaque drapery. It is desirable to install the projection TV in a room where the floor and walls are not of reflecting material. If necessary, cover them with dark carpeting or wall paper.

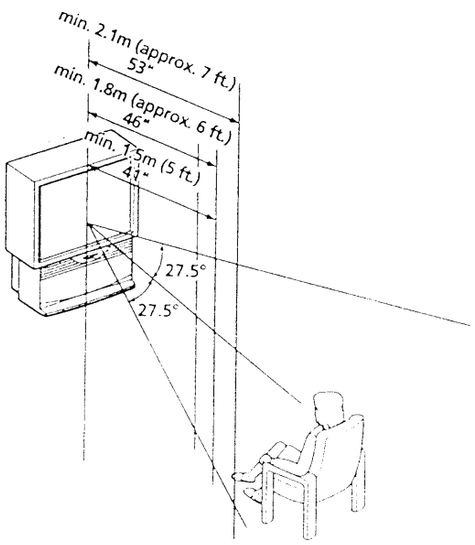
Step 1: Installing the projection TV

For the best picture quality, install the projection TV within the areas shown below.

Optimum viewing area (Horizontal)



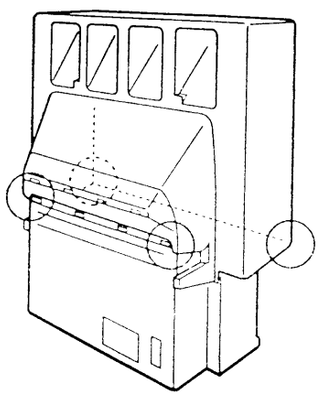
Optimum viewing area (Vertical)



Carrying your projection TV

Be sure to grasp the portions indicated when carrying the projection TV, and to use more than two people.

(Rear of projection TV)



Preparing for your projection TV

Before you use your projection TV, adjust convergence. For the procedure, see "Step 4: Setting up the projection TV automatically (AUTO SET UP)" on page **12**.

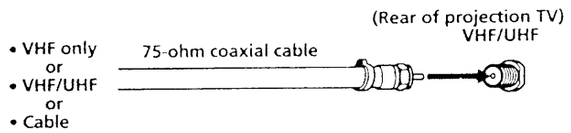
Step 2: Connections

Although you can use either an indoor antenna or outdoor antenna with your projection TV, we recommend connecting to an outdoor antenna or a cable TV system for improved picture quality.

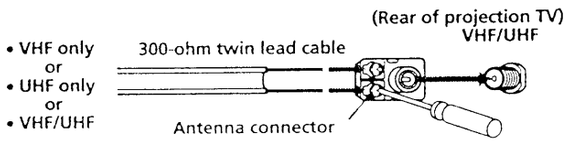
To an antenna

Connect your antenna cable to the VHF/UHF antenna terminal. If you cannot connect your antenna cable directry to the terminal, follow one of the instructions below depending on your cable type.

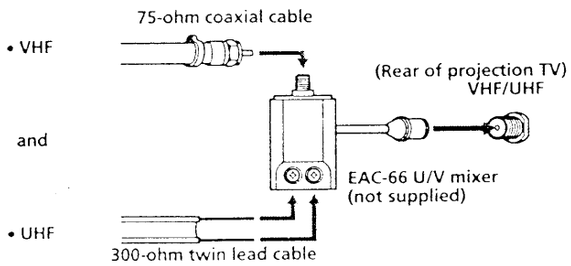
A



B



C

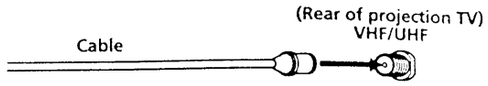


Notes

- Most VHF/UHF combination antennas have a signal splitter. Remove the splitter before attaching the appropriate connector.
- If you use the U/V mixer, snow and noise may appear in the picture when viewing cable TV channels over 37(W+1).

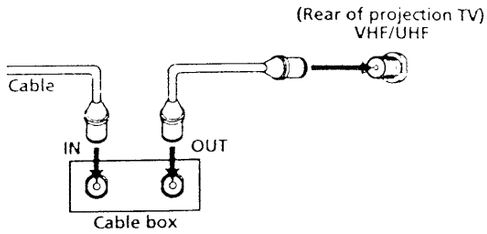
Connecting an antenna/cable TV system without a VCR

To cable or antenna



To cable box

If your cable company requires you to connect a cable box, make the connection as follows:



Connecting an antenna/cable TV system with a VCR

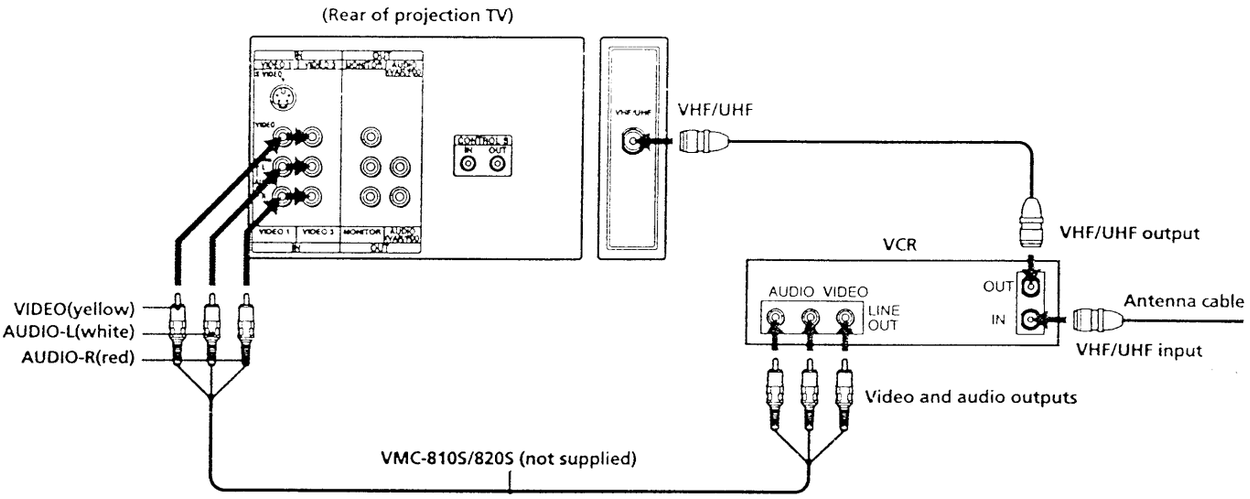
For details on connection, see the instruction manual of your VCR. Before connecting, disconnect the AC power cords of the equipment to be connected.

After making these connections, you will be able to do the following:

- View the playback of video tapes
- Record one TV program while viewing another program
- Watch two TV programs at one time using a window picture (Picture-in-Picture)

To a conventional VCR

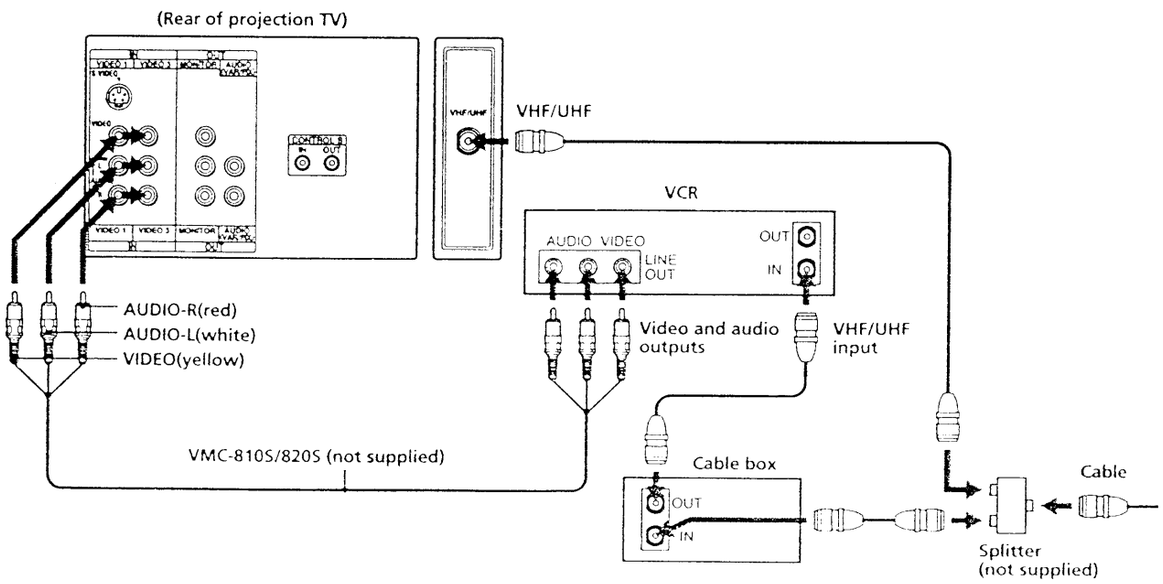
Without a cable box



Note

- To connect a monaural VCR, connect the audio output of the VCR to AUDIO-L (MONO) of VIDEO 1/3 IN on the projection TV.
- Do not connect the cable to the S VIDEO connector on the projection TV.

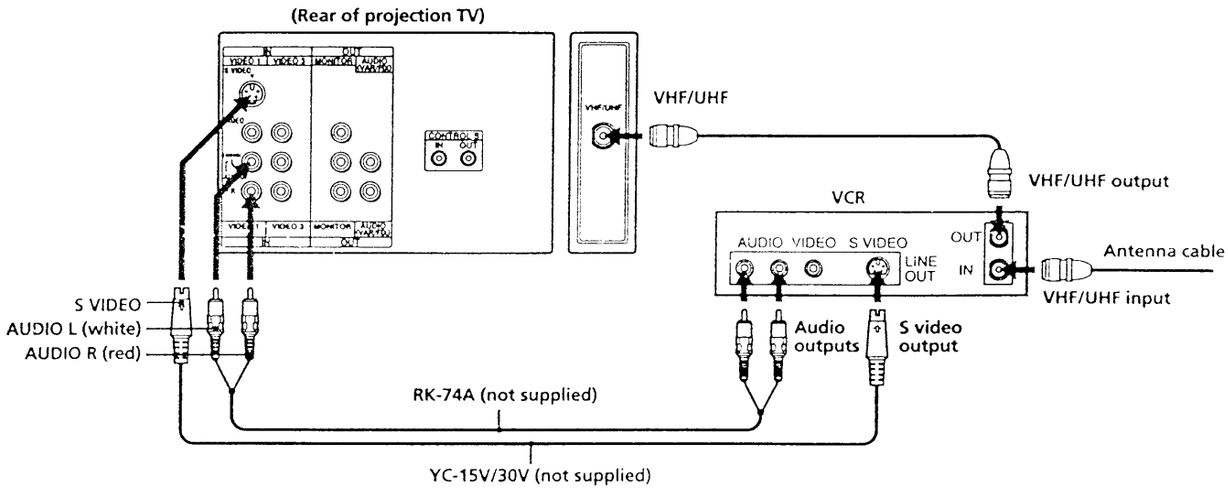
With a cable box



To an S video equipped VCR

If your VCR has an S video output jack, make the connection as follows.
Whenever you connect the cable to the S VIDEO connector, the projection TV automatically receives S video signals.

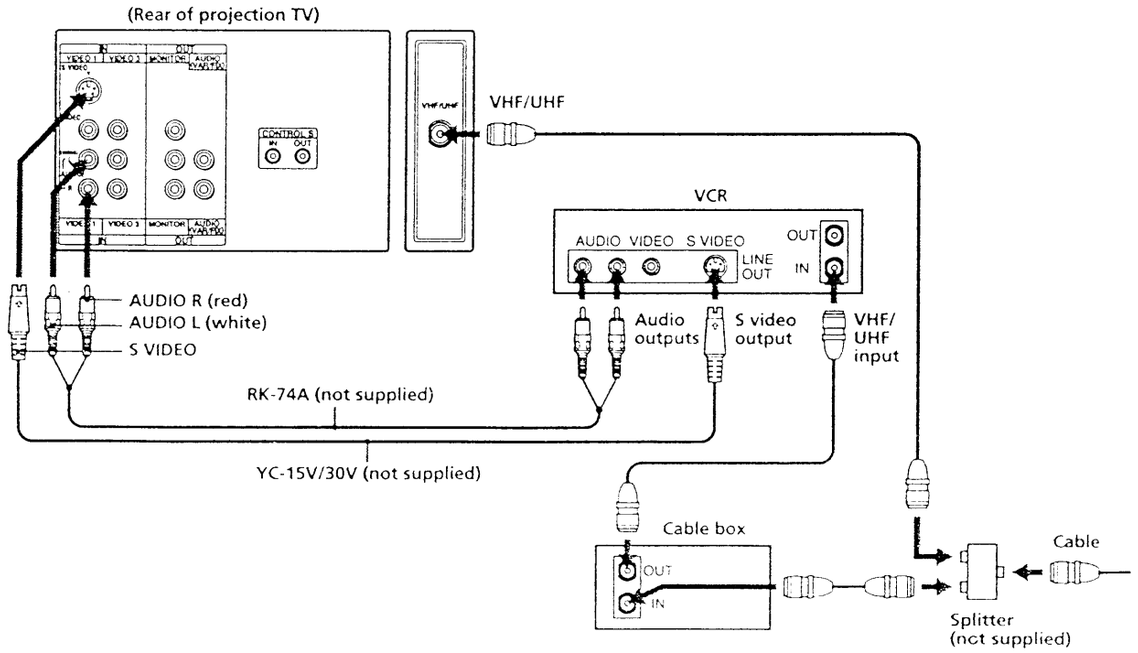
Without a cable box



Note

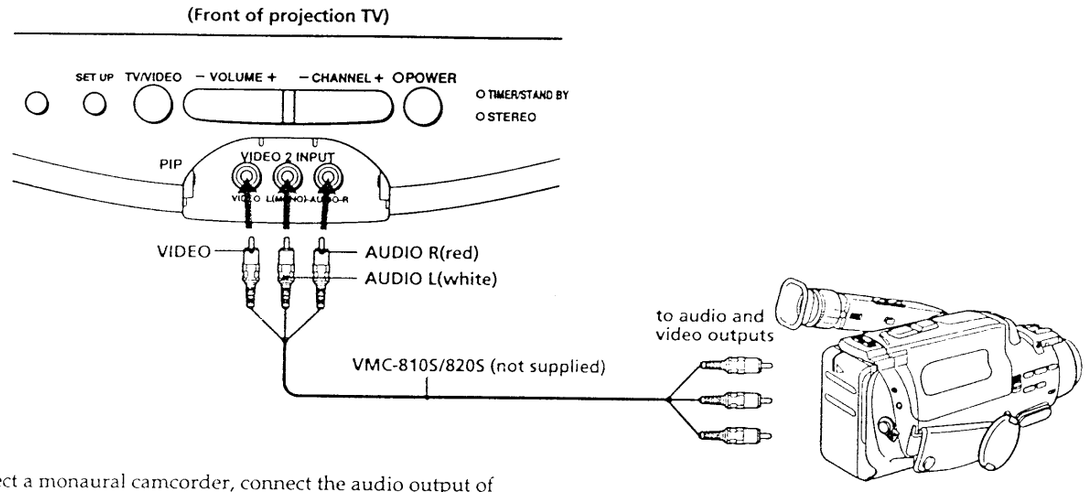
- Video signals are composed of Y (luminance) and C (chroma) signals. The S connection sends the two signals separately preventing degradation, and gives better picture quality compared to conventional connection.

With a cable box



Connecting a camcorder

This connection is convenient for watching the picture from a camcorder.

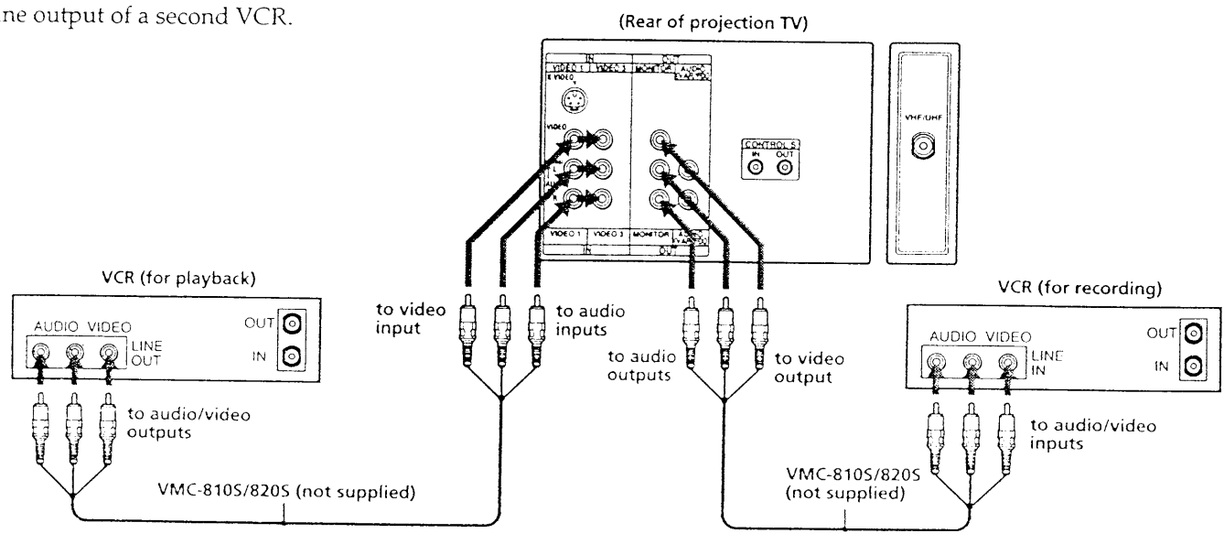


Note

- To connect a monaural camcorder, connect the audio output of the camcorder to AUDIO L (MONO) of VIDEO 2 INPUT on the projection TV.

Connecting two VCRs for tape editing

You can record input images displayed on the screen. This type of connection should be used only when you connect from the line input of one VCR, and from the line output of a second VCR.

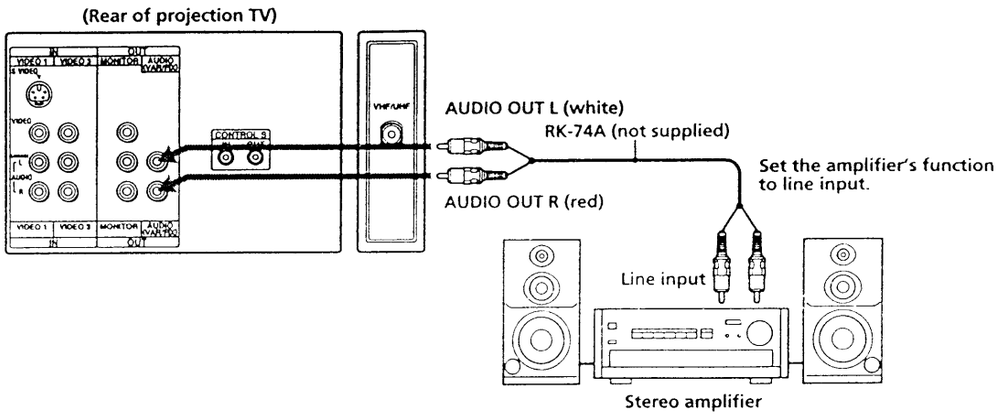


Notes

- Do not change the input signal while editing, or the output signal will also change.
- When connecting a single VCR to the projection TV, do not connect MONITOR OUT to the VCR's line input, while at the same time connecting from the projection TV's VIDEO IN jacks to the VCR's line output.
- You can use the S video connector to connect a VCR for playback and the composite video jack to connect a VCR for recording.

Connecting an audio system

When connecting audio equipment, see page **24** for more information.



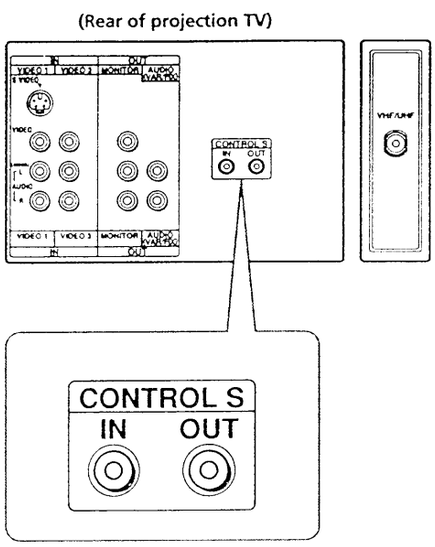
Note

- You can adjust the bass, treble and balance, or select surround or an MTS (Multichannel TV Sound) mode with the supplied remote commander.

Connecting other Sony equipment with CONTROL S jack

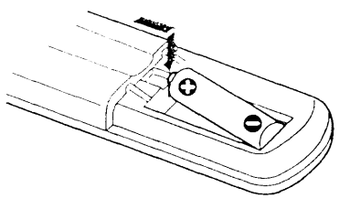
This feature allows you to control your projection TV and other Sony equipment with one remote commander.

- To control other Sony equipment with the projection TV's remote commander, connect the input of the equipment to CONTROL S OUT jack on the projection TV.
- To control the projection TV with the remote commander of other Sony equipment, connect the output of the equipment to CONTROL S IN jack on the projection TV.



Step 3: Setting up the remote commander

Insert one size AA (R6) battery (supplied) by matching the + and – on the battery to the diagram inside the battery compartment.



Notes

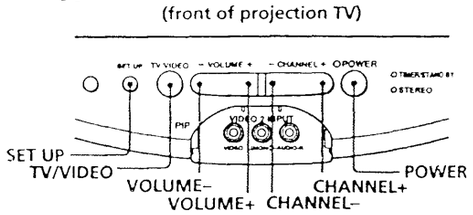
- With normal use, the battery should last for approximately six months.
- If you do not use the remote commander for an extended period of time, remove the battery to avoid possible damage from battery leakage.
- Do not handle the remote commander roughly. Do not drop it, step on it or let it get wet.
- Do not place the remote commander in direct sunlight, near a heater, or where the humidity is high.

Step 4: Setting up the projection TV automatically (AUTO SET UP)

You can set up your projection TV easily by using AUTO SET UP feature. It presets all the receivable channels, adjusts the convergence and changes the on-screen menu language. To set up the TV manually, see "Presetting channels" (page 15), "Setting cable TV on or off" (page 14), "Adjusting convergence" (page 13) and "Changing the menu language" (page 15).

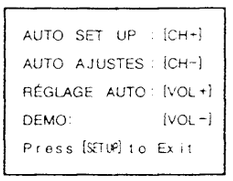
If the TV is set to a video input, you cannot execute AUTO SET UP. Press TV/VIDEO so that a channel number appears.

(front of projection TV)



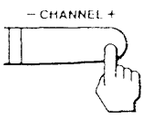
1 Press POWER to turn the projection TV on.

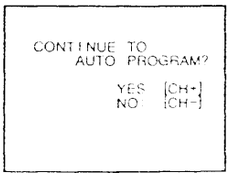
2 Press SET UP on the front of the projection TV.



3 Press CHANNEL+ to start AUTO SET UP.

If you prefer Spanish or French to English, you can change the on-screen menu language. Press CHANNEL – for Spanish or VOLUME+ for French.

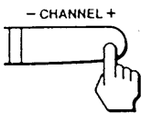


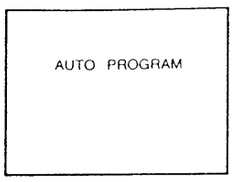


All of the menus will be set to the factory preset condition in the selected language.

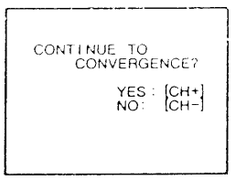
(continued)

4 Press CHANNEL+ to preset channels.



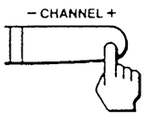


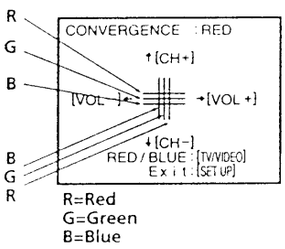
"AUTO PROGRAM" appears on the screen and the TV starts scanning and presetting channels automatically. When all the receivable channels are stored, "AUTO PROGRAM" disappears and the following menu appears. If the projection TV receives cable TV channels, CATV is set to ON automatically.



5 Adjust convergence.

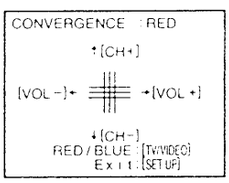
(1) Press CHANNEL+.
The CONVERGENCE adjustment screen appears.



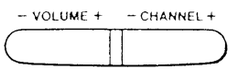


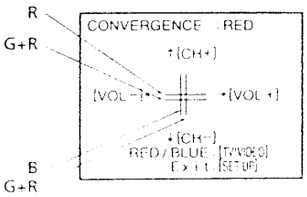
R=Red
G=Green
B=Blue

(2) Press TV/VIDEO to select RED or BLUE.



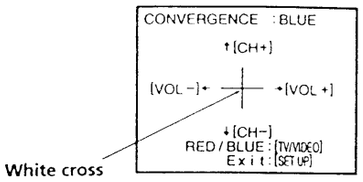
(3) Using CHANNEL+/– or VOLUME+/–, move the line until it converges with the center green line.





To move horizontal line up/down, press CHANNEL +/–.
To move vertical line right/left, press VOLUME+/–.

(4) Repeat steps (2) and (3) to adjust the other lines until all three lines converge and are seen as a white cross.



White cross

Note

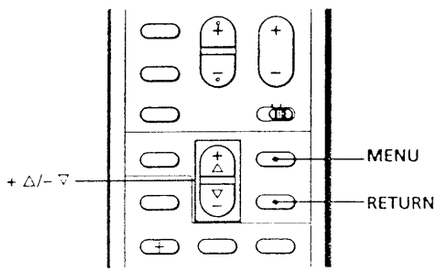
- If more than 90 seconds elapse after you press a button, the menu disappears automatically.

To preview the main functions (DEMO)

Press VOLUME– in step 3. The functions and menus are displayed one by one.

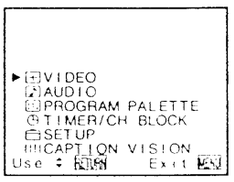
Erasing or adding channels

After AUTO SET UP you can erase unnecessary channels or add the channels you want. Preset channels during the day rather than late at night, when some channels may not be broadcasting.



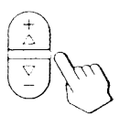
1 Press MENU.

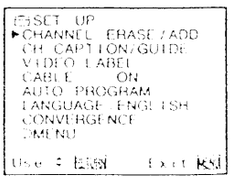
The main menu appears.



2 Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to SET UP and press RETURN.

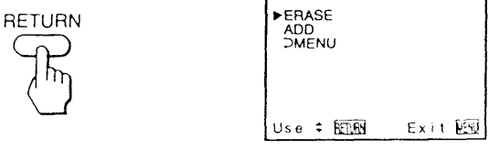
The SET UP menu appears.





3 Make sure the cursor (▶) is beside CHANNEL ERASE/ADD and press RETURN.

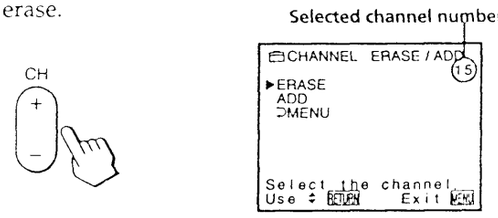
If the cursor is not beside CHANNEL ERASE/ADD, press + △ or – ▽ to move the cursor and press RETURN.
The CHANNEL ERASE/ADD menu appears.



4 Erase and/or add the channel you want:

To erase an unwanted channel

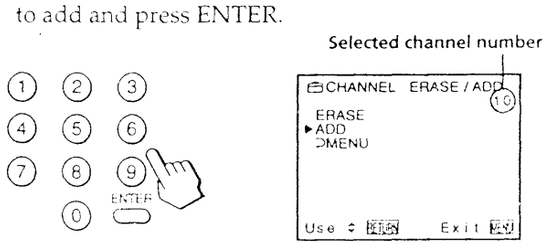
(1) Make sure the cursor (▶) is beside ERASE.
(2) Press CH + or – to select the channel you want to erase.



(3) Press RETURN.
The indication "–" appears beside the channel number, showing that the channel is erased from the preset memory.

To add a channel that you want

(1) Press + △ or – ▽ to select ADD.
(2) Press 0 – 9 button to select the channel you want to add and press ENTER.



(3) Press RETURN.
The indication "+" appears beside the channel number, showing that the channel is added to the preset memory.

5 To erase and/or add other channels, repeat step 4.

6 When you finish, press MENU.

Notes

- If you erase or add a VHF or UHF channel, the cable TV channel with the same number is also erased or added, and vice versa.
- If more than 90 seconds elapse after you press a button, the menu disappears automatically.

Adjusting convergence (CONVERGENCE)

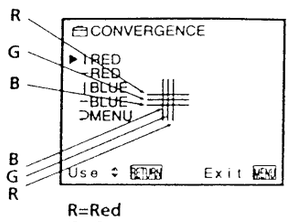
The projection tube image appears on the screen in three layers (red, green and blue). If they do not converge, the color is poor and the picture blurs. To correct this, adjust convergence.
You do not have to do this procedure if you execute AUTO SET UP (page 11). Do this procudure only when you want to adjust it manually.

1 Press MENU.

2 Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to SET UP and press RETURN.

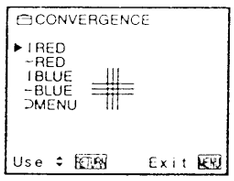
3 **Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to CONVERGENCE and press RETURN.**

The CONVERGENCE adjustment screen appears.



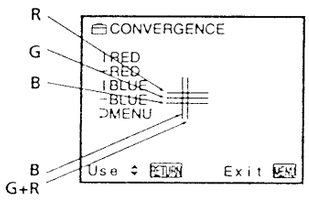
R=Red
G=Green
B=Blue

4 **Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to the symbol showing the line you want to adjust, and press RETURN.**



IRED : Red vertical line (left/right adjustment)
—RED : Red horizontal line (up/down adjustment)
IBLUE : Blue vertical line (left/right adjustment)
—BLUE : Blue horizontal line (up/down adjustment)

5 **Press + △ or – ▽ to move the line until it converges with the center green line, and press RETURN.**



To move up/right, press + △.
To move down/left, press – ▽.

6 **Repeat steps 4 and 5 to adjust other lines until all three lines converge and are seen as a white cross.**

7 **Press MENU to return to the original screen.**

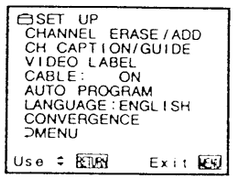
Setting cable TV on or off

If you have connected the projection TV to a cable TV system, set CABLE to ON, the factory setting. If not, set CABLE to OFF.
You do not have to do this procedure if you execute AUTO SET UP (page 11). Do this procedure only when you want to set it manually.

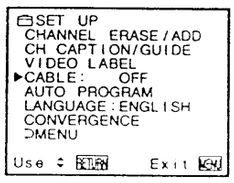
1 **Press MENU.**

2 **Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to SET UP and press RETURN.**

3 **Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to CABLE and press RETURN.**



4 **Press + △ or – ▽ to select ON or OFF and press RETURN.**



5 **Press MENU to return to the original screen.**

Note

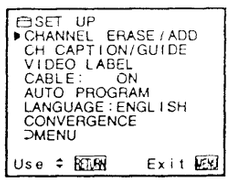
- If CABLE appears in black, the projection TV is set to a video input and you cannot select CABLE. Press TV on the remote commander so that a channel number appears.

Presetting channels

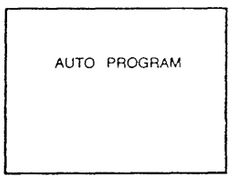
You can preset TV channels easily by AUTO PROGRAM feature.
You do not have to do this procedure if you execute AUTO SET UP (page 11). Do this procedure only when you want to set it manually.

1 Press MENU.

2 Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to SET UP and press RETURN.



3 Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to AUTO PROGRAM and press RETURN.



"AUTO PROGRAM" appears on the screen and the projection TV starts scanning and presetting channels automatically. When all the receivable channels are stored, "AUTO PROGRAM" disappears and the lowest numbered channel is displayed.

4 Press MENU to return to the original screen.

Note

- If AUTO PROGRAM appears in black in the SET UP menu, the projection TV is set to a video input and you cannot select AUTO PROGRAM. Press TV/VIDEO or TV on the remote commander so that a channel number appears.

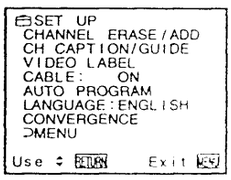
Changing the menu language

If you prefer Spanish or French to English, you can change the menu language.
You do not have to do this procedure if you execute AUTO SET UP (page 11). Do this procedure only when you want to set it manually.

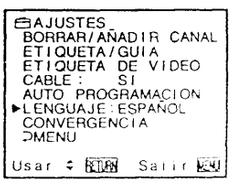
1 Press MENU.

2 Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to SET UP and press RETURN.

3 Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to LANGUAGE and press RETURN.



4 Press + △ or – ▽ to select the language and press RETURN.
The menu in selected language appears.



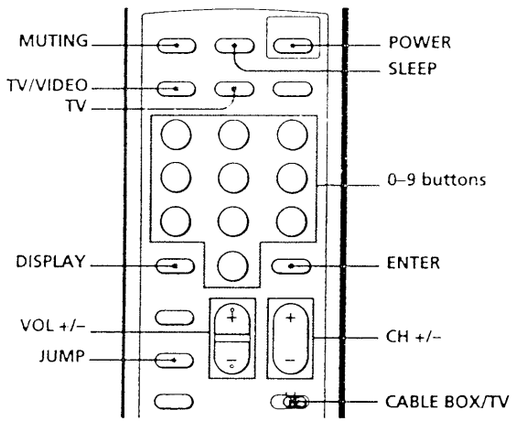
5 Press MENU to return to the original screen.

Note

- Even when you select Spanish or French language, certain parts of the menus remain in English.

Watching TV programs

Check that the CABLE BOX/TV selector is set to TV.



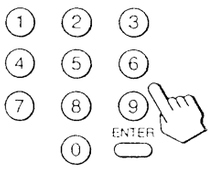
1 Press POWER to turn on the projection TV.
The TIMER/STAND BY indicator flashes until the picture appears.

If "VIDEO" appears on the screen, press the TV/VIDEO or TV button so that a channel number appears.

2 Select the channel you want to watch:

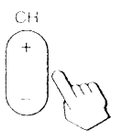
To select a channel directly

Press the 0 – 9 buttons and then press ENTER. For example, to select channel 10, press 1, 0 and ENTER.

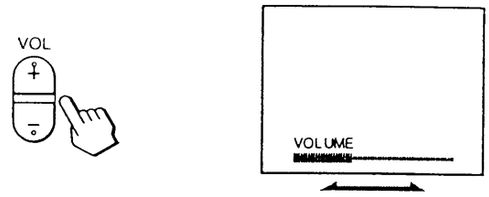


To scan through channels

Press CH +/– until the channel you want to watch appears.



3 Press VOL +/– to adjust the volume.



Switching quickly between two channels

Press JUMP.
The channel you previously selected with the 0–9 buttons appears.

Pressing JUMP again switches back the channel.

Muting the sound

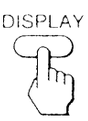
Press MUTING.
"MUTING" appears on the screen.

To restore the sound, press MUTING again, or press VOL +.

Displaying on-screen information

Use this feature to check the channel number, current time (if set), channel caption (if set), and MTS mode (if SAP is selected).

Press DISPLAY.



To cancel the display, press DISPLAY until "DISPLAY OFF" appears.

Setting the Sleep Timer

The projection TV stays on for the length of time you specify and then shuts off automatically.

Press SLEEP repeatedly until the time (in minutes) you want appears.
Each time you press SLEEP, the time changes as follows: 30 → 60 → 90 → OFF.

"SLEEP" appears about one minute before the projection TV shuts off.

To cancel the Sleep Timer, press SLEEP repeatedly until "SLEEP OFF" appears, or turn off the projection TV.

The sleep timer is also cancelled when you select AUTO PROGRAM under the SETUP menu.

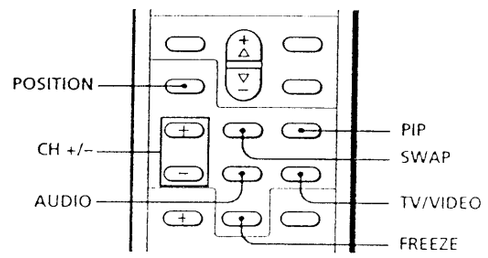
Watching a video input picture

Press TV/VIDEO repeatedly until the desired video input appears.
Each time you press TV/VIDEO, the display changes as follows: TV → VIDEO 1 → VIDEO 2 → VIDEO 3.

To return to TV picture, press TV.

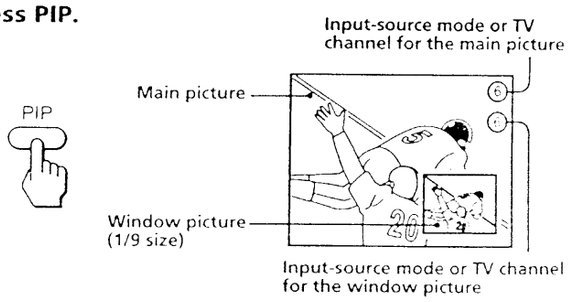
Watching two programs at one time — PIP

The Picture-in-Picture (PIP) feature allows you to watch both the main picture and a window picture simultaneously.
You can watch two TV channels at one time by connecting a VCR. See "Connecting an antenna/cable TV system with a VCR" (page 7) for connections.

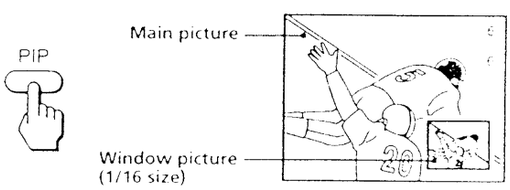


Displaying a window picture

Press PIP.


Input-source mode or TV channel for the main picture
Main picture
PIP
Window picture (1/9 size)
Input-source mode or TV channel for the window picture

Press PIP again to display a smaller window picture.



Each time your press PIP, the size of the window picture changes as follows: 1/9 size → 1/16 size → OFF.

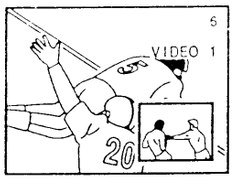
To remove the window picture, press PIP repeatedly until the window picture disappears.

Notes

- If the main picture is not receiving an image, the window picture may be in black and white.
- The window picture sound is also output from the AUDIO (VAR/FIX) OUT jacks when you listen to it.

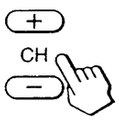
Changing the window picture input mode

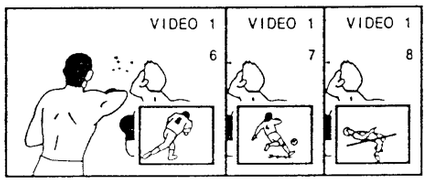
Press TV/VIDEO in the PIP control area of the remote commander to select the input mode.
Each time you press TV/VIDEO, "TV," "VIDEO 1," "VIDEO 2" and "VIDEO 3" appear in sequence.



Changing TV channels in the window picture

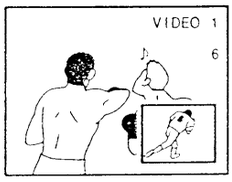
Press CH +/– in the PIP control area.





Listening to the sound of the window picture

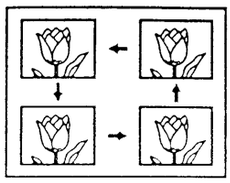
Press AUDIO.
"♪" appears for a few seconds, indicating that the window picture sound is being received.



To restore the main picture sound, press AUDIO again.

Changing the position of the window picture

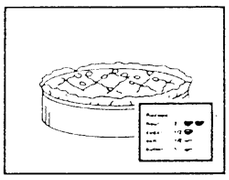
Press POSITION.
Each time you press POSITION, the window picture will move as illustrated.



Freezing the window picture

This feature is useful when you want to write down a recipe from a cooking program, a displayed address or a phone number and so on.

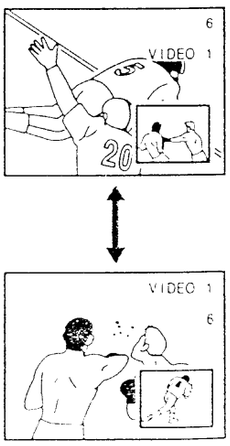
Press FREEZE.



To restore the normal screen, press FREEZE again.

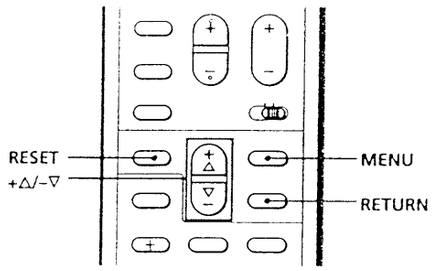
Swapping the main and window pictures

Press SWAP.
Each time you press SWAP, the images and sound from the main and window pictures switch places with another.



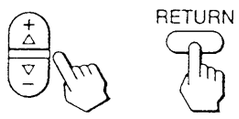
Selecting picture and sound effects (PROGRAM PALETTE)

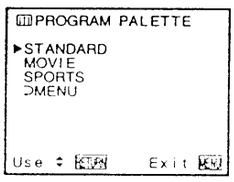
You can select one of three settings for picture and sound effects that best suits the program.
You can also adjust picture effect for each setting to suit your taste.



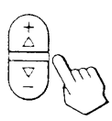
1 **Press MENU.**

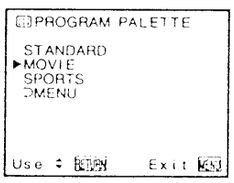
2 **Press + △ or – ▽ to select PROGRAM PALETTE and press RETURN.**





3 **Select the item you want.**
For example:
(1) To select MOVIE, press + △ or – ▽ to move the cursor to MOVIE.





(2) Press RETURN.

For details on each item, see "Effect of three items" in the right column.

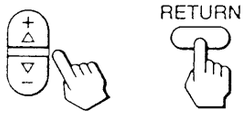
Effect of three items

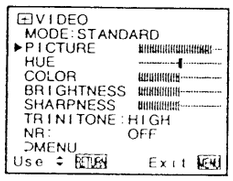
Item	Picture effect	Sound effect
STANDARD	Standard	Standard
MOVIE	Finely detailed picture	Theatrical audio effect
SPORTS	Vivid, bright picture	Sound with a sports stadium effect

Adjusting the picture in PROGRAM PALETTE

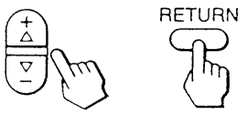
1 **Press MENU.**

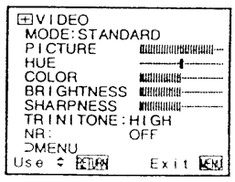
2 **Press + △ or – ▽ to select VIDEO and press RETURN.**



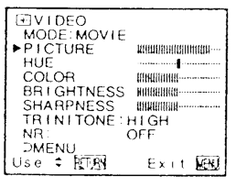


3 **Press + △ or – ▽ to select MODE and press RETURN.**





4 **Press + △ or – ▽ to select the item which you want to adjust and press RETURN.**

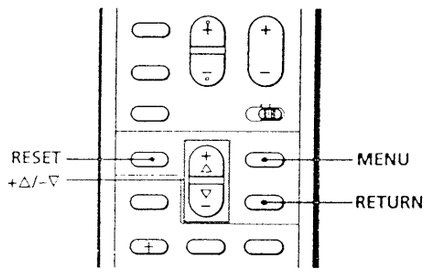


5 **Adjust the picture according to steps 3 to 5 in "Adjusting the picture" on page 20.**

To restore the factory setting
Press RESET while the VIDEO menu is displayed.

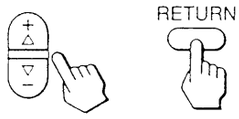
Adjusting the picture (VIDEO)

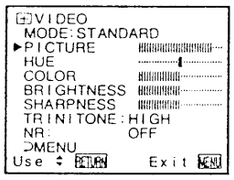
When watching TV programs, you can adjust the quality of the picture to suit your taste. The adjusted level is stored in PROGRAM PALETTE in which that adjustment is done.
You can adjust the picture of video input(s) as well, and these settings are stored separately from those for the broadcast signal.



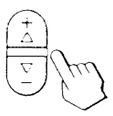
1 Press MENU.

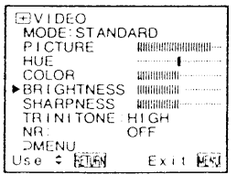
2 Press + △ or – ▽ to move the cursor to VIDEO and press RETURN.
The VIDEO adjustment menu appears.



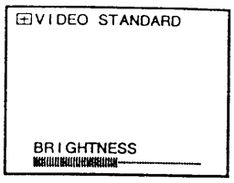


3 Select the item you want to adjust.
For example:
(1) To adjust brightness, press + △ or – ▽ to select BRIGHTNESS.

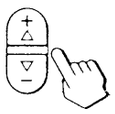




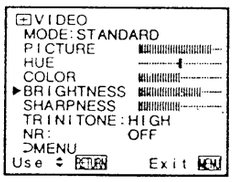
(2) Press RETURN.



4 Adjust the selected item:
(1) Press + △ or – ▽ to adjust the item.



(2) Press RETURN.
The new setting appears in the VIDEO menu, and is stored in the displayed PROGRAM PALETTE mode.



For details on each item, see "Description of adjustable items" below.

5 To adjust other items, repeat steps 3 and 4.

Description of adjustable items

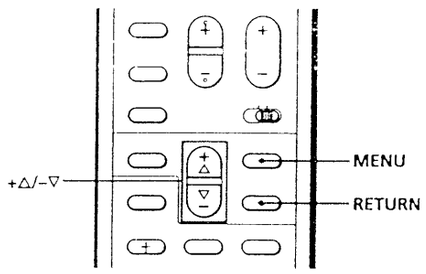
Item	Press + △ to	Press – ▽ to
PICTURE	Increase picture contrast for vivid color	Decrease picture contrast for soft color
HUE	Make overall picture greenish	Make overall picture purplish
COLOR	Increase color intensity	Decrease color intensity
BRIGHTNESS	Brighten the picture	Darken the picture
SHARPNESS	Sharpen the picture	Soften the picture

To restore the factory settings

Press RESET on the remote commander.

Adjusting the color temperature (TRINITONE)

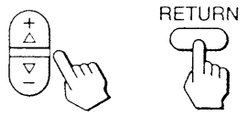
The TRINITONE feature controls the color temperature, permitting white balance preference adjustment without affecting skin tones.

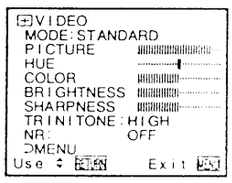


1 **Press MENU.**

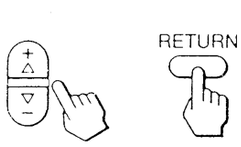
2 **Press + △ or – ▽ to select VIDEO and press RETURN.**

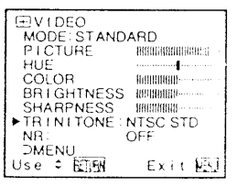
3 **Press + △ or – ▽ to select TRINITONE and press RETURN.**





4 **Press + △ or – ▽ to select NTSC STD, MEDIUM or HIGH and press RETURN.**

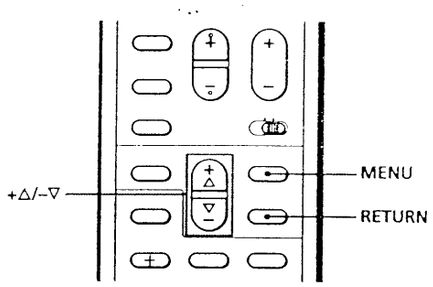




Choose	To
NTSC STD	Make the white color reddish.
MEDIUM	Make the white color whitish.
HIGH	Make the white color bluish.

Reducing picture noise (NR)

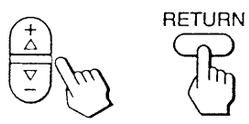
You can reduce picture noise when NR is set to ON.

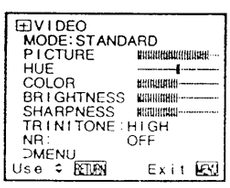


1 **Press MENU.**

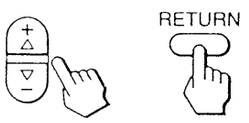
2 **Press + △ or – ▽ to select VIDEO and press RETURN.**

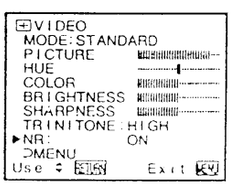
3 **Press + △ or – ▽ to select NR and press RETURN.**





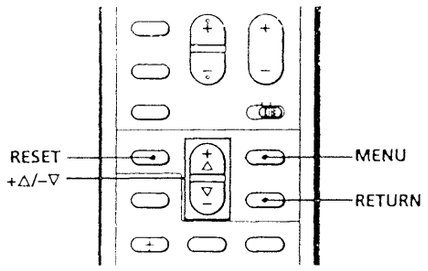
4 **Press + △ or – ▽ to select ON and press RETURN.**





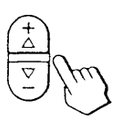
Adjusting sound (AUDIO)

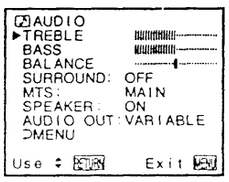
You can adjust the quality of the TV sound to suit your taste. You can adjust the sound of video input(s) as well, and these settings are stored separately from those for the broadcast signal.



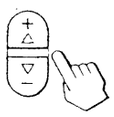
1 Press MENU.

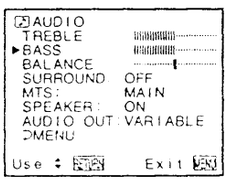
2 Press + △ or – ▽ to select AUDIO and press RETURN.





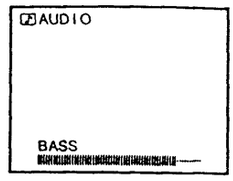
3 Select the item you want to adjust.
For example:
(1) To adjust bass, press + △ or – ▽ to select BASS.



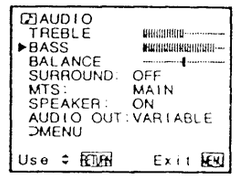


(2) Press RETURN.

4 Adjust the selected item:
(1) Press + △ or – ▽ to adjust the item.



(2) Press RETURN.
The new setting appears in the AUDIO menu.



For details on each item, see "Description of adjustable items" below.

5 To adjust other items, repeat steps 3 and 4 above.

Description of adjustable items

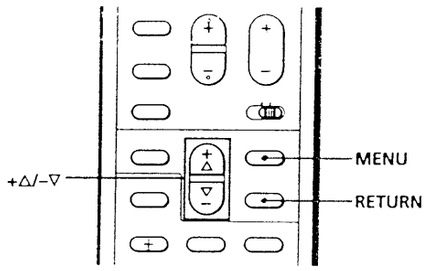
Item	Press + △ to	Press – ▽ to
TREBLE	Increase the treble response	Decrease the treble response
BASS	Increase the bass response	Decrease the bass response
BALANCE	Emphasize the right speaker's volume	Emphasize the left speaker's volume

To restore the factory settings

Press RESET on the remote commander.

Listening to surround sound (SURROUND)

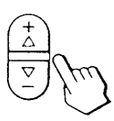
The SURROUND feature simulates sound reproduction with the atmosphere of a movie theater or a concert hall. Surround sound is only effective for stereo programs.

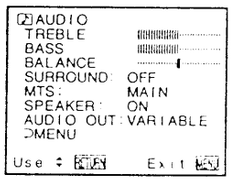


1 Press MENU.

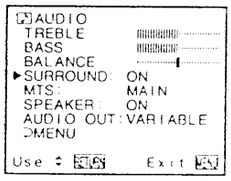
2 Press + △ or – ▽ to select AUDIO and press RETURN.

3 Press + △ or – ▽ to select SURROUND and press RETURN.



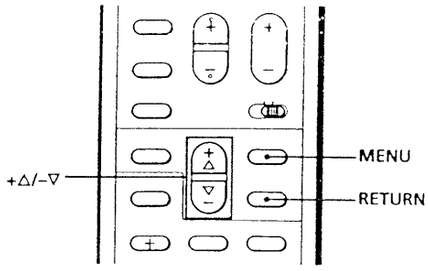


4 Press + △ or – ▽ to select ON and press RETURN.



Selecting stereo or bilingual programs (MTS)

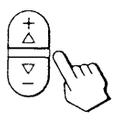
The Multichannel TV Sound (MTS) feature gives you the choice to enjoy stereo sound or Second Audio Programs (SAP) when available. The initial setting is stereo sound (MAIN).

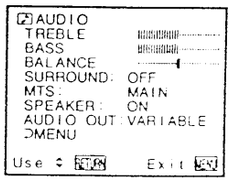


1 Press MENU.

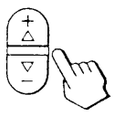
2 Press + △ or – ▽ to select AUDIO and press RETURN.

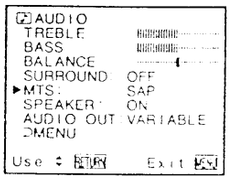
3 Press + △ or – ▽ to select MTS and press RETURN.





4 Press + △ or – ▽ to select MAIN, SAP or MONO and press RETURN.





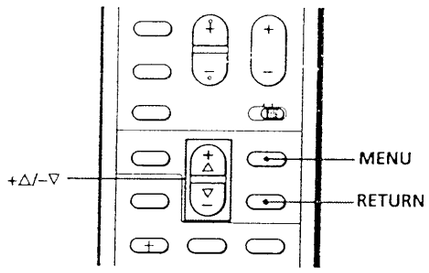
Choose	To
MAIN	Listen to stereo sound. The STEREO indicator on the projection TV lights up while a stereo broadcast is received.
SAP	Listen to bilingual programs. The sound of non-SAP programs will be muted when SAP is selected.
MONO	Reduce noise during stereo broadcasts.

Note

- Stereo and SAP sounds are subject to program sources.

Setting the speaker switch (SPEAKER)

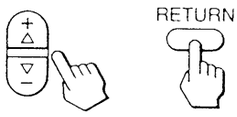
You may switch off the projection TV speakers when, for example, you want to listen to the sound through a stereo system.

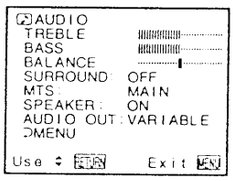


1 **Press MENU.**

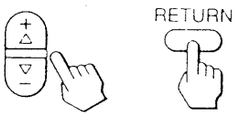
2 **Press + △ or – ▽ to select AUDIO and press RETURN.**

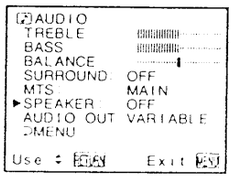
3 **Press + △ or – ▽ to select SPEAKER and press RETURN.**





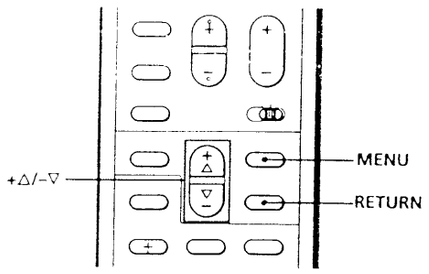
4 **Press + △ or – ▽ to select OFF and press RETURN.**





Setting audio out (AUDIO OUT)

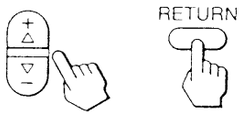
You can select audio out to variable or fixed when SPEAKER is set to OFF.
Audio out is variable when SPEAKER is set to ON.

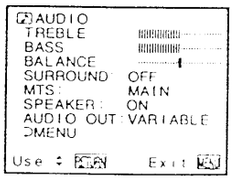


1 **Press MENU.**

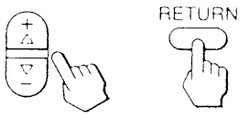
2 **Press + △ or – ▽ to select AUDIO and press RETURN.**

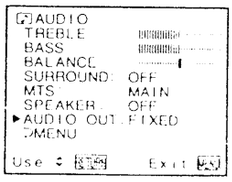
3 **Press + △ or – ▽ to select AUDIO OUT and press RETURN.**





4 **Press + △ or – ▽ to select VARIABLE or FIXED and press RETURN.**





VARIABLE: Sound output varied according to the TV settings. You can adjust the volume, bass, treble and balance.

FIXED: Sound output is always fixed to a certain level. You cannot adjust the volume.

Setting daylight saving time (DAYLIGHT SAVING)

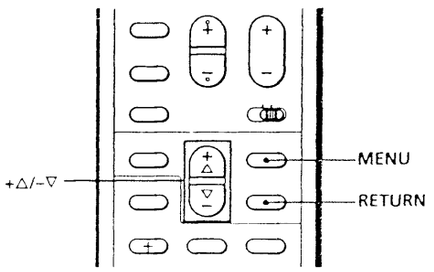
If your area uses daylight saving time, change DAYLIGHT SAVING setting depending on the season, before setting the current time.

Daylight saving start

- After the first Sunday in April, set DAYLIGHT SAVING to YES. Current time (page 26), On/off Timer (page 27) and Channel Block (page 28) settings automatically move one hour ahead.

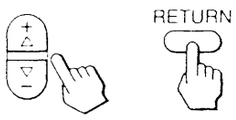
Daylight saving end

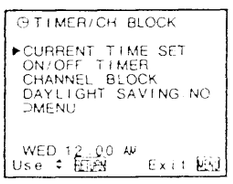
- After the last Sunday in October, set DAYLIGHT SAVING to NO. Current time, On/off Timer and Channel Block settings automatically move one hour back.



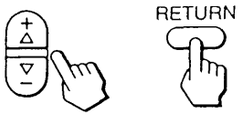
1 **Press MENU.**

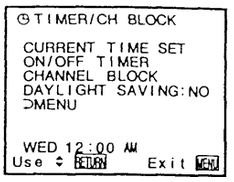
2 **Press + △ or – ▽ to move the cursor (▶) to TIMER/CH BLOCK and press RETURN.**



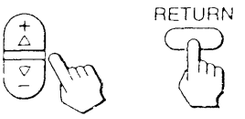


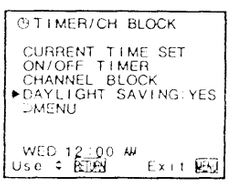
3 **Press + △ or – ▽ to select DAYLIGHT SAVING and press RETURN.**





4 **Press + △ or – ▽ to select YES or NO and press RETURN.**

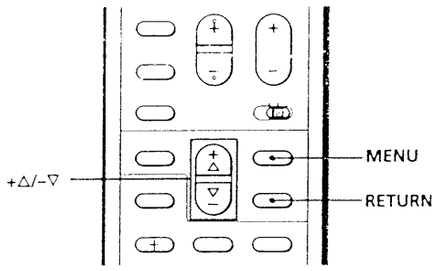




Choose	To
YES	Set for daylight saving start
NO	Set for daylight saving end

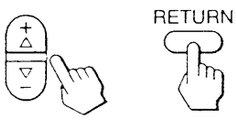
Setting the clock
(CURRENT TIME SET)

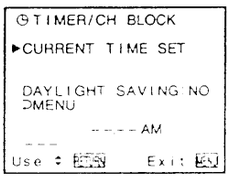
Set the current time before using On/off Timer (page **27**) and Channel Block features (page **28**). For example, set the clock to 3:15 p.m., Monday.



1 **Press MENU.**

2 **Press + △ or – ▽ to select TIMER/CH BLOCK and press RETURN.**

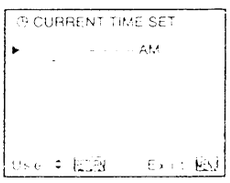




If you need to set DAYLIGHT SAVING, follow the procedure on the previous page.

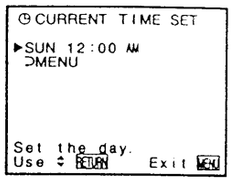
3 **Make sure the cursor (▶) is beside CURRENT TIME SET, and press RETURN.**

If the cursor is not beside CURRENT TIME SET, press + △ or – ▽ to move the cursor and press RETURN.

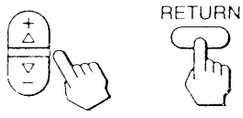


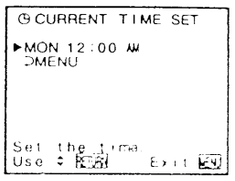
4 **Set the current time.**

(1) Press RETURN to start setting the time.

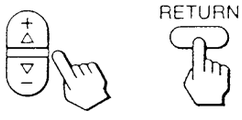


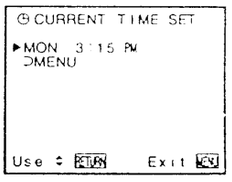
(2) Press + △ or – ▽ to set the day and press RETURN.





(3) Using + △ or – ▽ and RETURN, set hour and minute in the same way as in step (2). When you press RETURN after setting the minute, the clock starts.





If you make a mistake while setting the time

Press RESET while the CURRENT TIME SET menu is displayed, then repeat step 4.

To display the current time

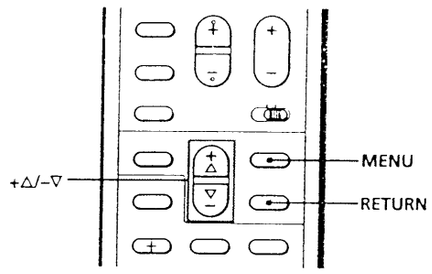
Press DISPLAY.

Note

- If you unplug the projection TV or a power interruption occurs, the clock will be erased. Reset the current time.

Setting the timer to turn the projection TV on and off (ON/OFF TIMER)

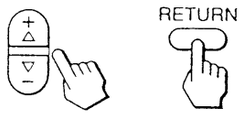
You can set the projection TV to turn on and off at the time you specify. Make sure the clock is set correctly. If it is not, set the clock first.

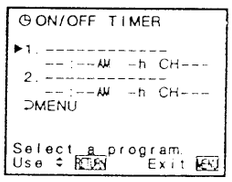


1 Press MENU.

2 Press + △ or – ▽ to select TIMER/CH BLOCK and press RETURN.

3 Press + △ or – ▽ to select ON/OFF TIMER and press RETURN.

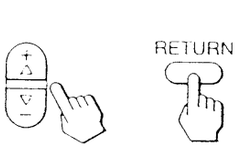


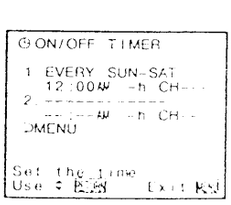


4 Enter the ON/OFF TIMER setting.

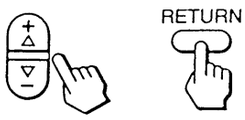
(1) Press + △ or – ▽ to select program 1 or 2 and press RETURN.

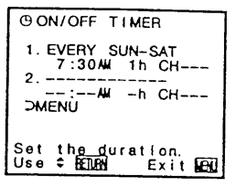
(2) Press + △ or – ▽ to set the days and press RETURN. Each time you press + △ or – ▽, the days cycle as shown below.
EVERY SUN-SAT→EVERY MON-FRI→ SUNDAY→MONDAY→...→SATURDAY→ EVERY SUNDAY→EVERY MONDAY→ ...→EVERY SATURDAY



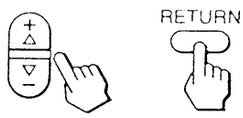


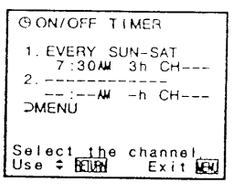
(3) Press + △ or – ▽ to set the time (hour then minute) that you want to turn on the projection TV and press RETURN.



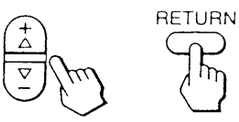


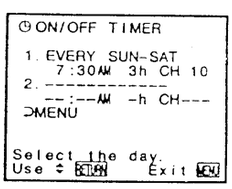
(4) Press + △ or – ▽ to set the hour duration and press RETURN.
You can set the hour duration by one hour up to a maximum of six hours.





(5) Press + △ or – ▽ to select the channel and press RETURN.





The TIMER/STAND BY indicator on the projection TV lights.

5 To set the other program, press RETURN and repeat step 4.

One minute before the projection TV switches to turn off , a message "TV will turn off." is displayed on the screen.

To cancel the timer

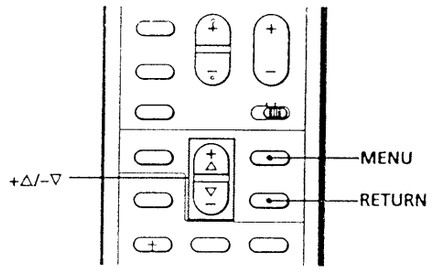
Press RESET on the remote commander.

Note

- If you unplug the projection TV or a power interruption occurs, ON/OFF TIMER settings will be erased. Reset the current time, then set the timer.

Blocking out a channel (CHANNEL BLOCK)

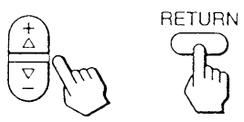
This feature allows you to prevent children from watching unsuitable programs.
Make sure the clock is set correctly. If it is not, set the clock first (page 26).

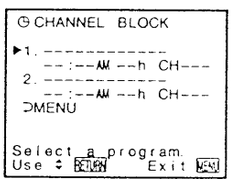


1 Press MENU.

2 Press + △ or – ▽ to select TIMER/CH BLOCK and press RETURN.

3 Press + △ or – ▽ to select CHANNEL BLOCK and press RETURN.

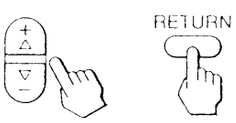


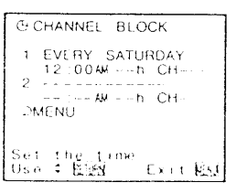


4 Enter a CHANNEL BLOCK setting.

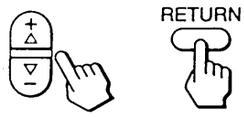
(1) Press + △ or – ▽ to select program 1 or 2 and press RETURN.

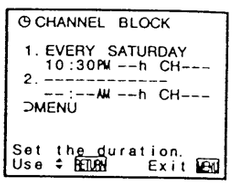
(2) Press + △ or – ▽ to set the days and press RETURN. Each time you press + △ or – ▽, the days cycle as shown below.
EVERY SUN–SAT→EVERY MON–FRI→ SUNDAY→MONDAY→...→SATURDAY→ EVERY SUNDAY→EVERY MONDAY→ ...→EVERY SATURDAY



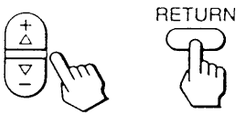


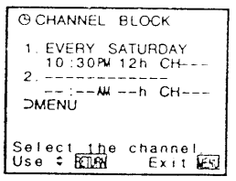
(3) Press + △ or – ▽ to set the time (hour then minute) that you want to start blocking the channel and press RETURN.



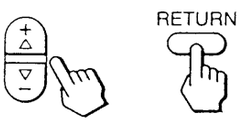


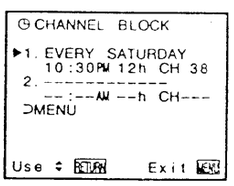
(4) Press + △ or – ▽ to select the hour duration you want to block and press RETURN.
Each time you press RETURN, the hour duration increases by one hour up to a maximum of 12 hours.





(5) Press + △ or – ▽ to select the channel and press RETURN.





If you select the blocked channel during the time you set, the message "BLOCKED" appears and the picture is blocked and the sound is muted.

To cancel a CHANNEL BLOCK setting

Press RESET on the remote commander.

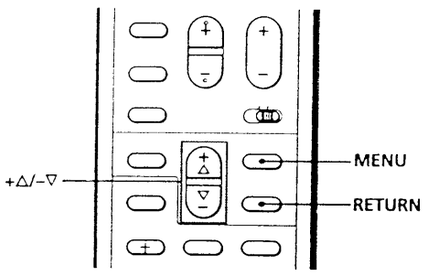
Note

- If the CHANNEL BLOCK and ON/OFF TIMER settings are overlapped, the later time setting has priority over the other setting.

Customizing the channel number buttons (CH CAPTION/GUIDE)

You can choose up to 12 channels, caption each channel, and assign a specific channel number button to each channel. This feature allows you to select your favorite channels easily by name. For example, you can name channel 20 "ESPN," and assign the channel number 4 button to it.

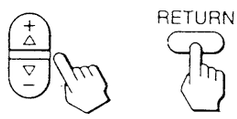
Setting captions to favorite channels

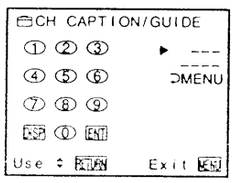


1 **Press MENU.**

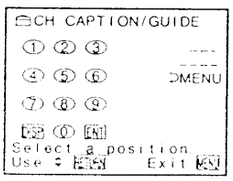
2 **Press + △ or – ▽ to select SET UP and press RETURN.**

3 **Press + △ or – ▽ to select CH CAPTION/GUIDE and press RETURN.**



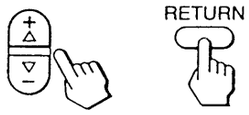


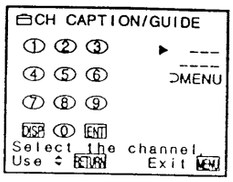
4 **Press RETURN again.**



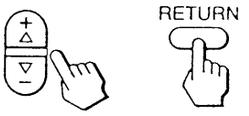
5 **Press + △ or – ▽ to select a channel guide number button and press RETURN.**

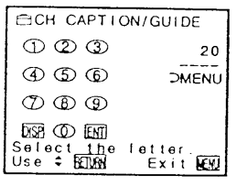
Each time you press + △ or – ▽, the channel positions change to red in turns. The channel number button you select will be the one you press to call up your favorite channel.





6 **Press + △ or – ▽ to select the channel that you want to caption and press RETURN.**

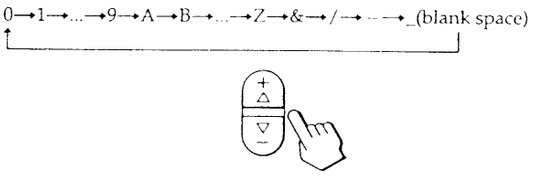




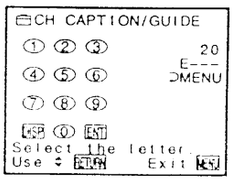
7 **Enter the letters or numbers (up to four) to caption the channel:**

(1) Press + △ or – ▽ to select the first letter (number).

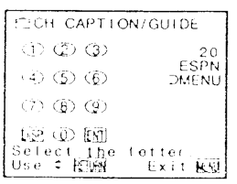
Each time you press + △ or – ▽, the letter (number) changes as shown below.



(2) Press RETURN.



(3) Repeat steps (1) and (2) to select the remaining letters (numbers) and press RETURN.



(continued)

8 Repeat steps 4 to 7 to caption other channels.

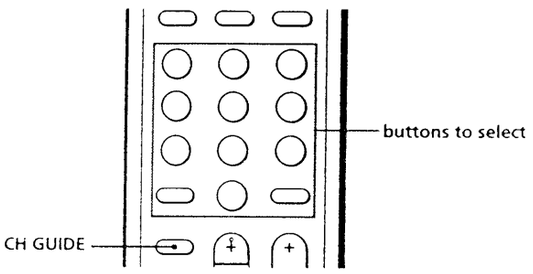
To erase a caption

Press RESET after step 4.

Notes

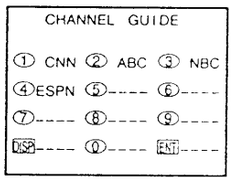
- The position number you already selected appears in yellow.
- If the CH CAPTION/GUIDE menu appears in black, the projection TV is set to a video input, and you cannot select CH CAPTION/GUIDE. Press TV so that a channel number appears.
- If more than 90 seconds elapse after you press a button, the menu disappears automatically.

Selecting a captioned channel



1 Press CH GUIDE.

The CHANNEL GUIDE menu appears showing channel captions and the corresponding channel number buttons.



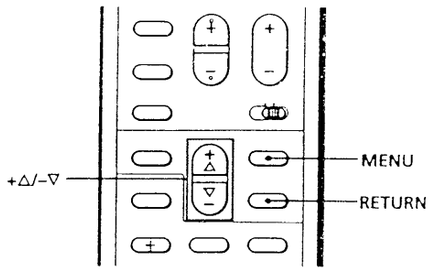
2 Press a channel number button, the DISPLAY or ENTER button to select the channel you want.

To cancel the CHANNEL GUIDE menu

Press CH GUIDE again.

Setting video labels (VIDEO LABEL)

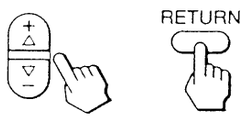
This feature allows you to label each input mode so that you can easily identify the connected equipment. For example, you can label VIDEO 1 IN as VHS.

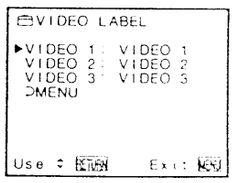


1 Press MENU.

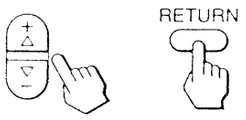
2 Press + △ or – ▽ to select SET UP and press RETURN.

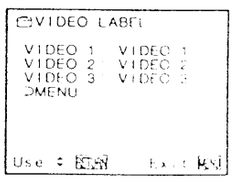
3 Press + △ or – ▽ to select VIDEO LABEL and press RETURN.



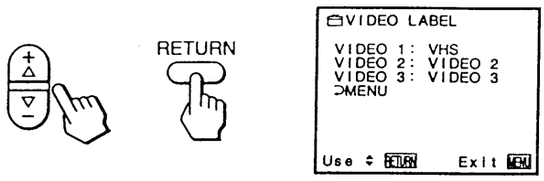


4 Press + △ or – ▽ to select the input mode you want to label and press RETURN.





5 Press + △ or – ▽ to select the label and press RETURN.



Each time you press + △ or – ▽, the label changes as shown below.

VIDEO 1
VIDEO 1→S-VIDEO→BETA→8mm→VHS→LD→DSS

VIDEO 2
VIDEO 2→BETA→8mm→VHS→LD→DSS

VIDEO 3
VIDEO 3→BETA→8mm→VHS→LD→DSS

6 Repeat steps 4 and 5 to label other input modes.

Note

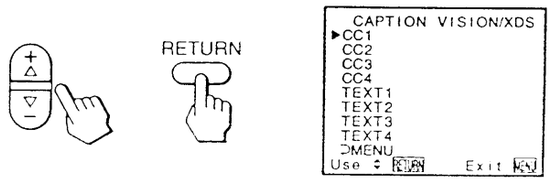
- If more than 90 seconds elapse after you press a button, the menu disappears automatically.

Displaying Caption Vision (CAPTION VISION/XDS)

Some programs are broadcast with Caption Vision. To display Caption Vision, select either CC1, CC2, CC3, CC4, TEXT1, TEXT2, TEXT3 or TEXT4 from the menu. CC1, CC2, CC3 or CC4 shows you a caption, that is a printed version of the dialog or sound effects of a program. (The mode should be set to CC1 for most programs.)
TEXT1, TEXT2, TEXT3 or TEXT4 shows you text, that is information presented using either half or the whole screen. It is not usually related to the program.

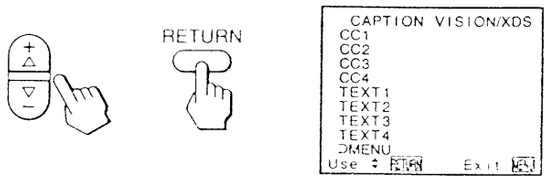
1 Press MENU.

2 Press + △ or – ▽ to select CAPTION VISION/XDS and press RETURN.



3 Press + △ or – ▽ to select the caption type and press RETURN.

The selected caption type is colored green.



(continued)

To turn off the captions or text

Press DISPLAY on the remote commander.

Each time you press DISPLAY, the display changes as follows:

on-screen information→XDS*→Caption Vision or Text
↑ DISPLAY OFF ←

"DISPLAY OFF" goes off after three seconds.

* Some programs are broadcast with XDS service which shows a network name, program name, program length, call letters and time in show data. When you select XDS with the DISPLAY button, This information will be displayed on the screen if the broadcaster offers this service.

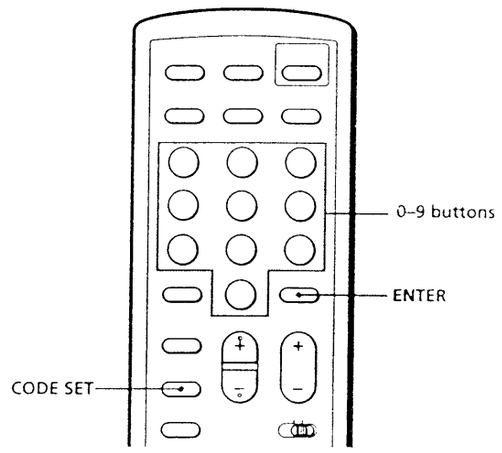
Note

- Captions may appear with a white box or another error instead of a certain word. Poor reception of TV programs can also cause errors in Closed Caption.

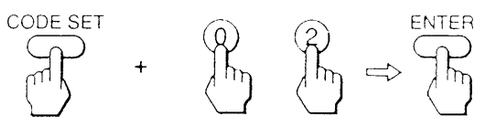
Operating video equipment

You can operate a piece of video equipment that has an infrared remote sensor with the supplied remote commander. Before operating, set the manufacturer's code number.

Setting the manufacturer's code



While pressing CODE SET, press 0 – 9 to enter the manufacturer's code number (see the chart in the right column) and press ENTER. For example, to operate a Sony 8 mm VCR, press 0, 2 and ENTER.



Manufacturer code numbers

Manufacturer	Code number
SONY	01, 02, 03, 04
CANON	05
EMERSON	22, 30, 33
FISHER	10, 11, 12, 15
FUNAI	29
GENERAL ELECTRIC	05, 08
GOLDSTAR	25
HITACHI	07, 08, 36
JVC	16, 35
MAGNAVOX	05, 06, 09
MITSUBISHI	18, 19, 26, 27
MULTITECH	29
NEC	16, 23, 31
PANASONIC	05, 06
PHILCO	05, 06
PHILIPS	05, 06, 09
QUASAR	05, 06
RCA	07, 08
SAMSUNG	24, 32
SANYO	11, 15
SCOTT	21
SHARP	13, 14
SHINTOM	34
SYLVANIA	05, 06, 09
SYMPHONIC	29
TEKNIKA	28, 29
TOSHIBA	20, 21
TOTE VISION	25
ZENITH	17

Notes

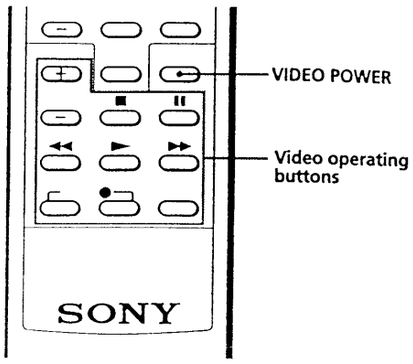
- If more than one code number is listed, try entering them one by one, until you come to the correct code for your equipment.
- In some rare cases, you may not be able to operate your non-Sony video equipment with this remote commander. This is because your equipment may use a code that is not provided with this remote commander. In this case, please use the equipment's own remote control unit.
- The code numbers for Sony equipment are assigned at the factory as follows:

Beta, ED Beta VCRs	01 (preset code for this remote commander)
8 mm VCR	02
VHS VCR	03
MDP	04

Caution

When you remove a battery from the remote commander, the code may revert to 01. Reset the codes each time you replace the battery, if necessary.

Operating video equipment



Use the video operating buttons on the remote commander to operate the video equipment.

Operating a VCR	Buttons on the remote commander
To turn on or off	Press VIDEO POWER
To change channels	Press CH +/–
To record	Press ● and REC simultaneously
To play	Press ►
To stop	Press ■
To fast forward	Press ►►
To rewind the tape	Press ◄◄
To pause	Press ❚❚
To search the picture forward and backward	Press ►► or ◄◄ during playback

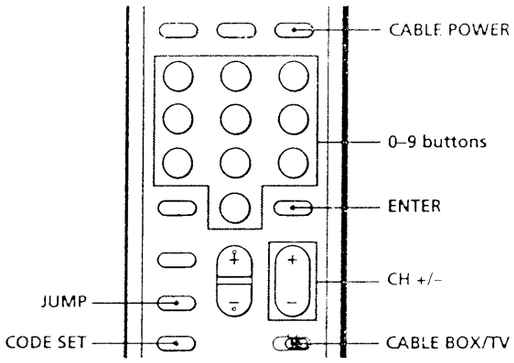
Operating a laser-disc player	Buttons on the remote commander
To play	Press ►
To stop	Press ■
To pause	Press ❚❚ To resume normal playback, press again.
To search the picture forward and backward	Keep pressing ►► or ◄◄ during playback To resume normal playback, release the button.
To search the chapter forward and backward	Press CH +/–

Note

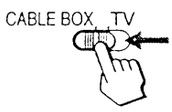
- If the video equipment does not have a certain function, the corresponding button on this remote commander will not operate.

Operating a cable box

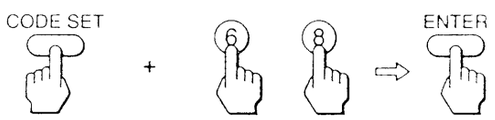
You can operate a connected cable box with the supplied remote commander. Before operating, set the manufacturer's code number.



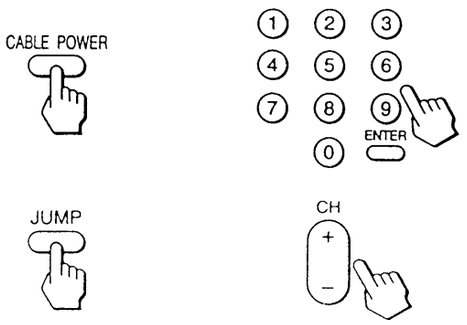
1 Set the CABLE BOX/TV selector to CABLE BOX.



2 While pressing CODE SET, press 0 – 9 to enter the manufacturer's code number (see the chart below) and press ENTER. For example, to operate a Zenith cable box, press 6 and 8 and press ENTER.



3 Use CABLE POWER and the projection TV control buttons (0 – 9, ENTER, JUMP and CH +/–) to operate the cable box.



To operate the projection TV

Set the CABLE BOX/TV selector to TV. Then use the projection TV control buttons to control the projection TV.

For more details on operating the cable box

Refer to the operating instructions that come with the cable box.

Manufacturers and code numbers (cable box)

Manufacturer	Code number
JERROLD	60, 61, 62, 63, 64, 65, 73
PIONEER	69, 70
SCIENTIFIC ATLANTA	66, 67
TOCOM	71, 72
ZENITH	68

Notes

- If more than one code number is listed, try entering them one by one until you come to the correct code for your equipment.
- If you enter a new code number, the code number you previously entered at that setting is erased.
- In some rare cases, your equipment may use a code that is not provided with this remote commander and you may not be able to operate your cable box with the supplied remote commander. In this case, use the equipment's own remote control unit.
- When you remove a battery from the remote commander, the code may be erased. Reset the code each time you replace the battery, if necessary.

Troubleshooting

After trying the methods below, if the problem persists, contact your nearest Sony dealer.

No picture (screen not lit), no sound

- ➡ Make sure the power cord is connected securely.
- ➡ Check to see if the TV/VIDEO setting is correct: when watching TV, set to TV, and when watching video tapes, set to VIDEO. (page **17**)
- ➡ Make sure the CABLE BOX/TV selector is in the correct position. (page **16**)
- ➡ Try another channel. It could be station trouble.

Poor or no picture (screen lit), good sound

- ➡ Adjust PICTURE in the VIDEO menu. (page **20**)
- ➡ Adjust BRIGHTNESS in the VIDEO menu. (page **20**)
- ➡ Adjust the convergence. (page **13**)
- ➡ Check antenna/cable connections. (page **6**)

Good picture, no sound

- ➡ Press MUTING so that "MUTING" disappears from the screen. (page **16**)
- ➡ Check the MTS setting in the AUDIO menu. (page **23**)
- ➡ Make sure SPEAKER is set to ON in the AUDIO menu. (page **24**)

No color

- ➡ Adjust COLOR in the VIDEO menu. (page **20**)
- ➡ Confirm that black and white program is not being broadcast.

Only snow and noise appear on the screen

- ➡ Check the CABLE setting in the SET UP menu. (page **14**)
- ➡ Check the antenna/cable connections. (page **6**)
- ➡ Make sure the channel is broadcasting programs.

Dotted lines or stripes

- ➡ Adjust the antenna.
- ➡ Move the TV away from noise sources such as cars, neon signs, and hair-dryers.

Double images or ghosts

- ➡ Use a highly directional outdoor antenna or a cable (when the problem is caused by reflections from nearby mountains or tall buildings.)

Cannot operate menu

- ➡ If the item you want to choose appears in black, you cannot select it. Press TV/VIDEO correctly.
- ➡ Check the CABLE setting in the SET UP menu. (page **14**)

Cannot receive upper channels (UHF) when using an antenna

- ➡ Check if CABLE is OFF in the SET UP menu. (page **14**)
- ➡ Use AUTO PROGRAM to add receivable channels that are not presently in the memory. (page **15**)

Cannot receive any channels when using cable TV

- ➡ Check if CABLE is ON in the SET UP menu. (page **14**)
- ➡ Use AUTO PROGRAM to add receivable channels that are not presently in the memory. (page **15**)

Remote commander does not operate

- ➡ Battery could be weak. Replace the battery. (page **11**)
- ➡ Make sure the projection TV's power cord is connected securely to wall outlet.
- ➡ Set the CABLE BOX/TV selector to TV when operating your TV.
- ➡ Are fluorescent lights too close to the projection TV? Move lights at least 3 – 4 feet away from the projection TV.

Commander's power, channel up/down, channel buttons do not function

- ➡ Set the CABLE BOX/TV selector to the correct position. (page **34**)

Cannot gain enough volume when using a cable box

- ➡ Increase the volume at the cable box. Then set the CABLE BOX/TV selector to TV and adjust the TV's volume. (page **34**)

Specifications

Projection system 3 picture tubes, 3 lenses, horizontal in-line system

Picture tube 7 inch high-brightness monochrome tubes (6.3 raster size), with optical coupling and liquid cooling system

Projection lenses High performance, large-diameter hybrid lens F1.0

Screen size (measured diagonally)

KP-41T15	41 inches
KP-46S15	46 inches
KP-53S15	53 inches

Screen brightness

KP-41T15	1900 cd/m²
KP-46S15	1500 cd/m²
KP-53S15	1200 cd/m²

Television system American TV standards

Channel coverage VHF: 2 – 13 / UHF: 14 – 69 / CATV: 1 – 125

Antenna 75 ohm external antenna terminal for VHF/UHF

Inputs/output VIDEO IN 1
S VIDEO IN (4-pin mini DIN):
Y: 1 Vp-p, 75-ohms unbalanced, sync negative
C: 0.286 Vp-p (Burst signal) 75 ohms
VIDEO (phono jack):
1 Vp-p, 75-ohms unbalanced, sync negative
AUDIO (phono jacks):
500 mVrms (100% modulation)
Impedance : 47 kilohms
VIDEO INPUT 2 and VIDEO IN 3
VIDEO (phono jacks):
1 Vp-p, 75-ohms unbalanced, sync negative
AUDIO (phono jacks):
500 mVrms (100% modulation)
Impedance: 47 kilohms
MONITOR OUT
VIDEO (phono jack): 1 Vp-p, 75 ohms unbalanced, sync negative
AUDIO (phono jacks): 500 mVrms (100% modulation), Impedance: 10 kilohms
AUDIO OUT (phono jacks):
900 mVrms (100% modulation)
Impedance: 5 kilohms

Speaker Full range speaker
100 mm (3.9 inches) diameter

Speaker output 7 W × 2

Power requirement 120 V, 60 Hz

Power consumption 220 W
Standby mode: 4 W

	Dimensions(W/H/D)	Mass
KP-41T15	951 × 1,000 × 588 mm (37 1/2 × 39 3/8 × 23 1/4 inches)	53 kg (116 lbs 14 oz)
KP-46S15	1,066 × 1,306 × 543 mm (42 × 51 1/2 × 21 1/2 inches)	70 kg (154 lbs 5 oz)
KP-53S15	1,218 × 1,413 × 594 mm (48 × 55 3/4 × 23 1/2 inches)	75 kg (165 lbs 6 oz)

Supplied accessories Remote commander RM-Y118 (1)
Size AA (R6) battery (1)

Optional accessories U/V mixer EAC-66
Connecting cables RK-74A, VMC-810S/820S, YC-15V/30V, VMC-720M
Video tray SU-PJT2 (For KP-46S15, KP-53S15)
Stand SU-41T1 (For KP-41T15)
HIGH CONTRAST PROTECTIVE SCREEN
SCN-41X1 (For KP-41T15)
SCN-46X1 (For KP-46S15)
SCN-53X1 (For KP-53S15)

Design and specifications are subject to change without notice.

Index

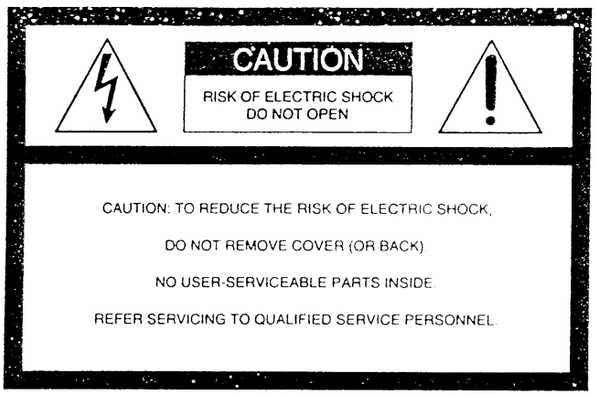
Adjusting
  convergence **12, 13**
  sound **22**
  the picture **20**
Antenna **6**
Auto program **12, 15**
Battery **11**
Cable box **34**
Cable TV **14**
Caption Vision **31**
Changing the menu language **11**
Channel block **28**
Channel Caption/Guide **29**
Connection
  with a VCR **7**
  with an antenna **6**
  without a VCR **6**
Daylight saving **25**
DEMO **12**
Erase/add **12**
Jump **16**
MTS (Multichannel TV Sound) **23**
Muting **16**
Picture-in-picture (PIP) **17**
Presetting channels **12, 15**
PROGRAM PALETTE **19**
Remote commander **11**
S video **8**
SAP (Second Audio Program) **23**
Setting
  daylight saving time **25**
  the clock **26**
Sleep timer **17**
STEREO indicator **23**
Surround **23**
TIMER/STAND BY indicator **16, 27**
Video label **30**
Watching
  TV **16**
  video tapes **17**
XDS **32**

Names of controls

+ △/− ▽ buttons **12**
AUDIO button **18**
AUDIO L(MONO)/R IN jacks **7, 8**
AUDIO L/R OUT jacks **7**
AUDIO (VAR/FIX) OUT jacks **10**
CABLE BOX/TV selector **16, 34**
CABLE POWER button **34**
CH(channel) +/− buttons **13, 16**
CH (channel) GUIDE button **30**
CODE SET button **32**
CONTROL S jacks **10**
DISPLAY button **16**
ENTER button **16**
FREEZE button **18**
JUMP button **16**
MONITOR OUT jacks **10**
MENU button **12**
MUTING button **16**
PIP button **17**
POSITION button **18**
POWER button **11**
RESET button **19**
RETURN button **12**
S VIDEO input jack **8**
SLEEP button **17**
SWAP button **18**
TV button **17**
TV/VIDEO button **17**
VIDEO (VIDEO POWER,CH +/−, ►, ■, ►►, ◄◄, II, REC ●, TV/VTR) buttons **33**
VHF/UHF antenna terminal **6, 7**
VIDEO 1 IN jack **7, 8**
VIDEO 2 INPUT jack **9**
VIDEO 3 IN jack **7, 8**
VOL (volume) +/− buttons **16**

Advertencia

Para evitar incendios o el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Este símbolo sirve para indicar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" sin aislar dentro de la caja de este producto, que pueden ser de suficiente magnitud como para constituir riesgo de electrocución.

Este símbolo sirve para indicar al usuario la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento importantes en el manual que acompaña al producto.

PRECAUCION

PARA EVITAR DESCARGAS ELECTRICAS, NO EMPLEE ESTA CLAVIJA DE ALIMENTACION DE CA POLARIZADA CON UN CABLE PROLONGADOR, RECEPTACULO U OTRO TOMACORRIENTE, A MENOS QUE LAS CUCHILLAS PUEDAN INSERTARSE COMPLETAMENTE A FIN DE QUE NO QUEDEN AL DESCUBIERTO.

PRECAUCION

Al utilizar juegos de TV, ordenadores y productos similares con el TV de proyección, mantenga a un nivel bajo los ajustes de brillo y contraste. Si se deja una imagen fija (no movible) en la pantalla durante un largo periodo de tiempo con un nivel alto de brillo o de contraste, la imagen puede permanecer en pantalla permanentemente. La garantía no ofrece cobertura para este tipo de problema, ya que se produce como resultado de un uso inadecuado.

Nota sobre la visualización de subtítulos

Este receptor de TV de proyección posterior ofrece la visualización de subtítulos de televisión de acuerdo con el párrafo §15.119 de las normas de la FCC.

Nota para el instalador del sistema de cablevisión

Esta nota tiene el propósito de llamar la atención del instalador del sistema de cablevisión sobre el Artículo 820-40 de NEC, que contiene las directrices para la puesta a tierra y, en particular, especifica que el cable de puesta a tierra debe estar conectado al sistema de puesta a tierra del edificio más cercano al de la entrada de cable.

El empleo de este televisor para fines que no sean la contemplación en privado de programas de televisión de UHF, VHF, o transmitidos por compañías de cablevisión para uso del público en general, puede requerir la autorización de la emisora/compañía de cablevisión y/o del propietario del programa.

Observación sobre el ajuste de convergencia

Antes de utilizar el TV de proyección, no se olvide de ajustar la convergencia. Para conocer el procedimiento, consulte la página 49.

Observación sobre la limpieza

Limpie la unidad del TV de proyección con un paño seco y suave. Para quitar el polvo de la pantalla, pásele suavemente un paño de arriba a abajo solamente. Las manchas resistentes pueden limpiarse con un paño ligeramente humedecido en agua. Nunca emplee disolventes tales como diluidor de pintura o bencina. Si la imagen se oscurece al utilizar el TV de proyección durante mucho tiempo, puede ser necesario limpiar su interior. Consulte a personal cualificado.

Registro del propietario

Los números de serie y del modelo están situados en la parte trasera del TV de proyección. Escriba dichos números en los espacios que se proporcionan abajo. Consúltelos siempre que llame a su proveedor Sony en relación con este producto.

Nº modelo: .....

Nº de serie: .....

Indice

41 ¡Bienvenido!
41 Precauciones

Procedimientos iniciales

42 Paso 1: Instalación del TV de proyección
43 Paso 2: Conexiones
48 Paso 3: Ajuste del mando a distancia
48 Paso 4: Ajuste del TV de proyección automáticamente (AUTO AJUSTES)

Operaciones

53 Visualización de programas de TV
54 Visualización de dos programas al mismo tiempo—PIP
56 Selección de efectos de imagen y sonido (SELECCION VIDEO)
57 Ajuste de la imagen (VIDEO)
58 Ajuste de la temperatura del color (TRINITONE)
58 Reducción del ruido de imagen (NR)
59 Ajuste del sonido (AUDIO)
60 Escucha de sonido periférico (SURROUND)
60 Selección de programas en estéreo o bilingües (MTS)
61 Definición del interruptor de altavoces (BOCINAS)
61 Ajuste de la salida de audio (AUDIO OUT)
62 Ajuste del cambio de hora oficial (DAYLIGHT SAVING)
63 Ajuste del reloj (FIJAR HORA ACTUAL)
64 Ajuste del temporizador para activar y desactivar el TV de proyección (RELOJ)
65 Bloqueo de un canal (BLOQUEAR CANAL)
66 Personalización de los botones de número de canal (ETIQUETA/GUIA)
67 Creación de etiquetas de vídeo (ETIQUETA DE VIDEO)
68 Visualización de subtítulos (CAPTION VISION/XDS)
69 Utilización del equipo de vídeo
71 Utilización de un decodificador de TV por cable

ES

Información adicional

72 Solución de problemas
73 Especificaciones

74 Indice

Los términos en paréntesis indican los nombres de menús.

¡Bienvenido!

Gracias por adquirir un televisor de proyección posterior en color Sony. Entre las funciones que le ofrece el televisor se pueden resaltar las siguientes:

- Función AUTO AJUSTES, que permite configurar el TV de proyección con facilidad; para ello, basta pulsar el botón SET UP.
- Menús en pantalla para ajustar la calidad de imagen, el sonido y otras características.
- Imagen en imagen, que permite ver otro canal del televisor, vídeo o imagen por cable como una imagen en ventana.
- Temporizador de activación/desactivación, que permite visualizar en pantalla el programa de TV que desea durante un periodo de tiempo determinado.
- Circuitería de enfoque dinámico que enfoca automáticamente el haz electrónico explorador para conseguir mayor nitidez, sobre todo, en las esquinas.
- Mando a distancia universal suministrado, que permite controlar equipos de vídeo Sony y de otras marcas.

Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual hacen referencia a los modelos KP-41T15, KP-46S15 y KP-53S15. Antes de empezar a leerlo, compruebe su número de modelo situado en la parte posterior de TV de proyección. Para las ilustraciones de este manual, se ha empleado el modelo KP-53S15 ya que no existen diferencias en el funcionamiento de los mismos. Las diferencias de especificaciones se indican en el texto.

Las instrucciones de este manual están basadas en el uso del mando a distancia. También puede emplear los controles del TV de proyección si tienen el mismo nombre que los del mando a distancia.

Precauciones

Este TV de proyección emplea un voltaje extremadamente alto. Para evitar incendios o descargas eléctricas, siga cuidadosamente las indicaciones que se indican a continuación:

Seguridad

- Asegúrese de que la unidad funciona sólo a 120 V CA.
- Una clavija del enchufe es más ancha que la otra por razones de seguridad y sólo podrá enchufarse en una posición. Si no consigue insertar completamente el enchufe en la salida, póngase en contacto con el proveedor Sony.
- Si dentro de la unidad cae algún objeto o se vierte líquido, desenchúfela de la red y haga que sea revisada por personal especializado antes de utilizarla nuevamente.
- Cuando no vaya a emplear la unidad durante varios días, desenchúfela de la toma de corriente. Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe, nunca del propio cable.

Para obtener información detallada acerca de las medidas de seguridad, consulte el folleto suministrado "NORMAS IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD".

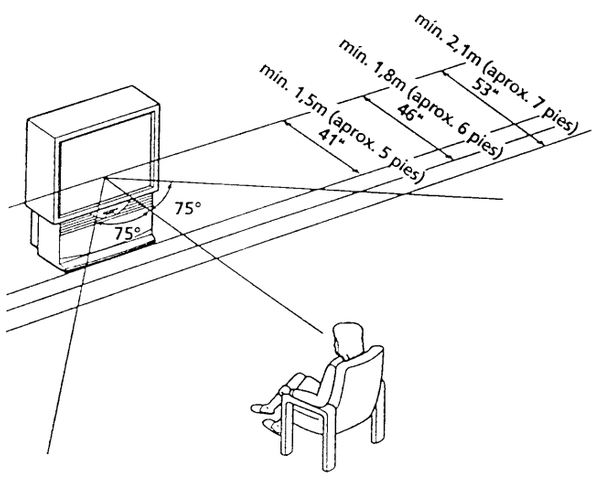
Instalación

- No bloquee los orificios de ventilación para evitar el recalentamiento interno.
- No sitúe la unidad en lugares muy cálidos o húmedos, ni la exponga a un exceso de polvo o de vibración mecánica.
- Evite utilizar la unidad a temperaturas por debajo de los 5°C (41°F).
- Si la videograbadora pasa directamente de un ambiente frío a uno cálido, o si la temperatura de la habitación cambia repentinamente, la nitidez de la imagen puede desaparecer o los colores pueden perder intensidad. Ello se debe a una condensación de humedad en el espejo o lentes interiores. Si esto ocurre, deje que se evapore la humedad antes de utilizar el TV de proyección.
- Para obtener una mejor calidad de imagen, no exponga la pantalla a la luz directa del sol. Se recomienda utilizar una luz fija dirigida hacia abajo desde el techo o cubrir las ventanas situadas frente a la pantalla con tela opaca. Asimismo, se recomienda instalar el TV de proyección en una habitación cuyo suelo y paredes no sean de material reflectante. Si es necesario, cubra el suelo con moqueta oscura o empapele las paredes.

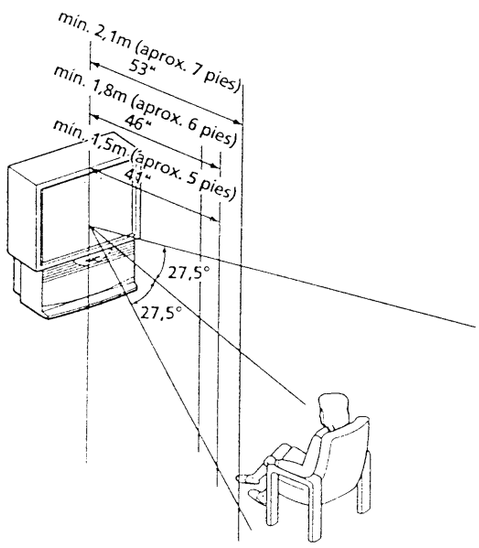
Paso 1: Instalación del TV de proyección

Para obtener la mejor calidad de imagen, instale el TV de proyección en las zonas que se muestran a continuación:

Zona de visualización óptima (horizontal)



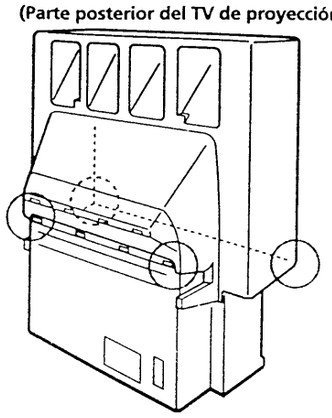
Zona de visualización óptima (vertical)



Transporte del TV de proyección

Asegúrese de sujetar las partes indicadas al transportar el TV de proyección y solicite la ayuda de más de dos personas.

(Parte posterior del TV de proyección)



Preparación del TV de proyección

Antes de utilizar el TV de proyección, ajuste la convergencia. Para conocer el procedimiento, consulte el "Paso 4: Ajuste del TV de proyección automáticamente (AUTO AJUSTES)" en la página 49.

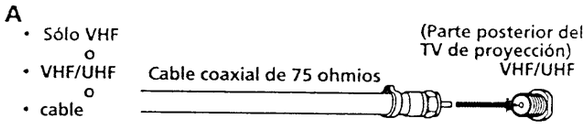
Paso 2: Conexiones

Aunque es posible utilizar una antena interior o exterior con el TV de proyección, recomendamos conectar una antena exterior o un sistema de TV por cable para obtener una mejor calidad de imagen.

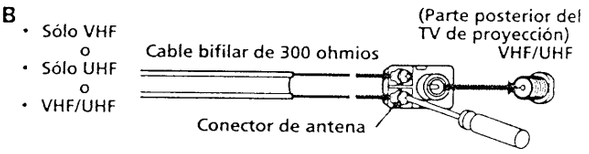
A una antena

Conecte el cable de antena al terminal de antena VHF/UHF. Si no puede conectar el cable de antena directamente al terminal, siga las instrucciones que se indican a continuación en función del tipo de cable de que disponga.

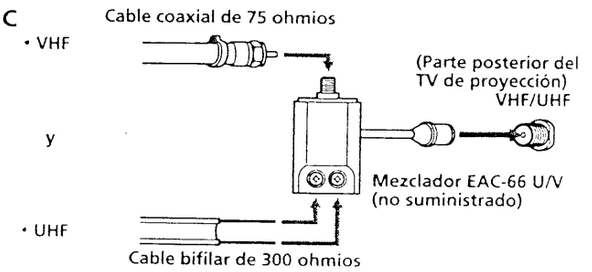
A



B



C

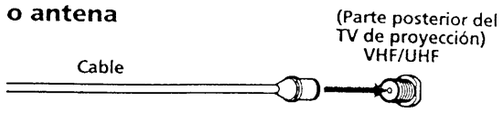


Notas:

- La mayoría de las antenas VHF/UHF disponen de un separador de señal. Retire el separador antes de conectar el conector adecuado.
- Si utiliza un mezclador U/V, puede aparecer nieve y ruido de la imagen al visualizar canales de TV por cable superiores a 37(W+1).

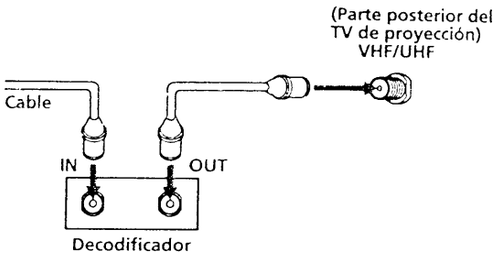
Conexión de un sistema de antena/TV por cable sin videograbadora

Al cable o antena



Al decodificador

Si para recibir su TV por cable precisa un decodificador, realice la siguiente conexión:



Conexión de un sistema de antena/TV por cable a una videograbadora

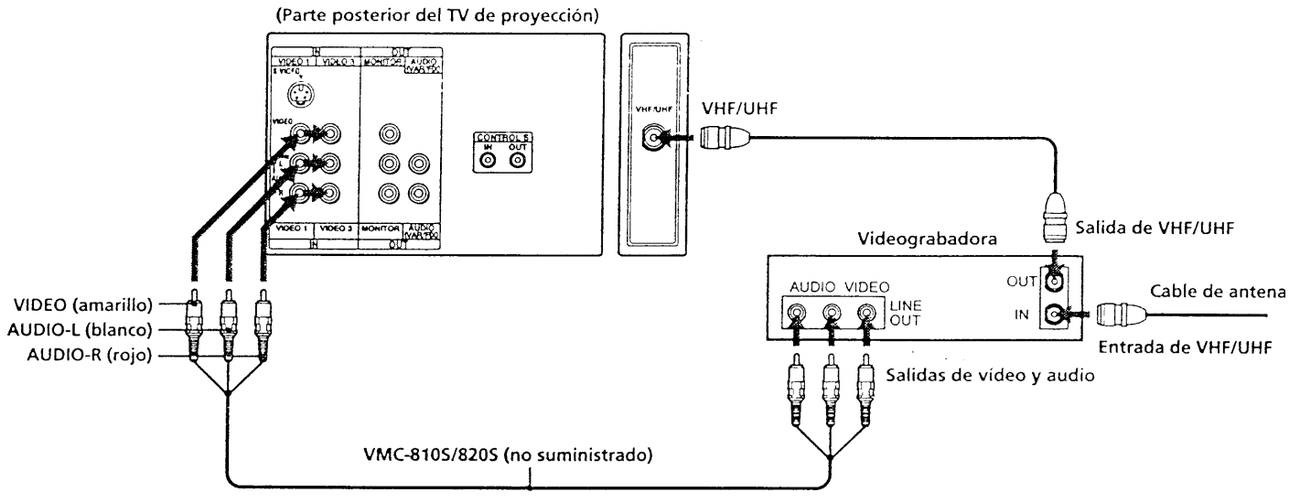
Para obtener más información acerca de la conexión, consulte el manual de instrucciones de la videograbadora. Antes de realizar la conexión, desconecte los cables de alimentación de CA del equipo que va a conectar.

Una vez realizadas las conexiones, podrá hacer lo siguiente:

- Ver la reproducción de cintas de vídeo.
- Grabar un programa de TV mientras visualiza otro programa.
- Ver dos programas de TV al mismo tiempo en una ventana. (imagen en imagen)

A una videograbadora convencional

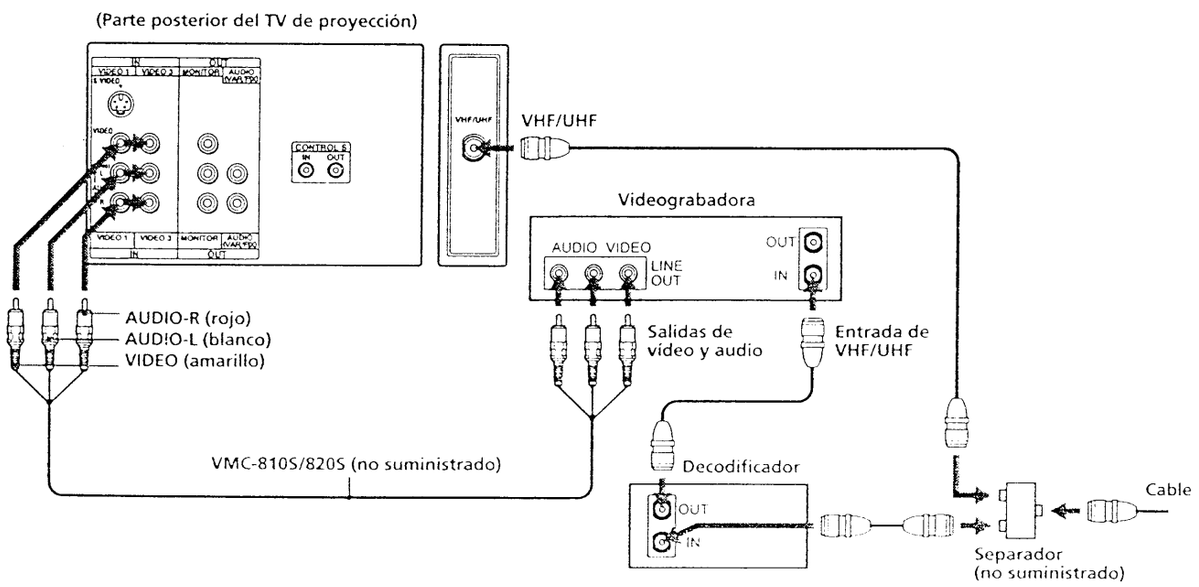
Sin decodificador



Nota:

- Para conectar una videograbadora monofónica, conecte la salida de audio de la videograbadora a AUDIO-L (MONO) de VIDEO 1/3 IN en el TV de proyección.
- No conecte el cable al conector S VIDEO del TV de proyección.

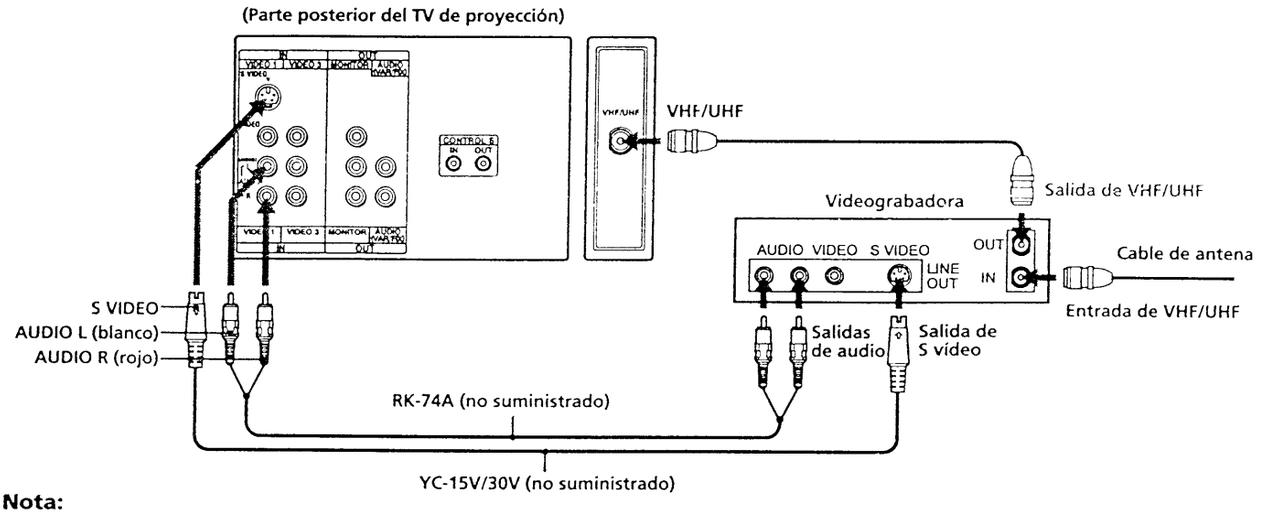
Con decodificador



A una videograbadora equipada con S vídeo

Si la videograbadora dispone de una toma de salida S vídeo, realice la siguiente conexión. Siempre que conecte el cable al conector S VIDEO, el TV de proyección recibe automáticamente señales S vídeo.

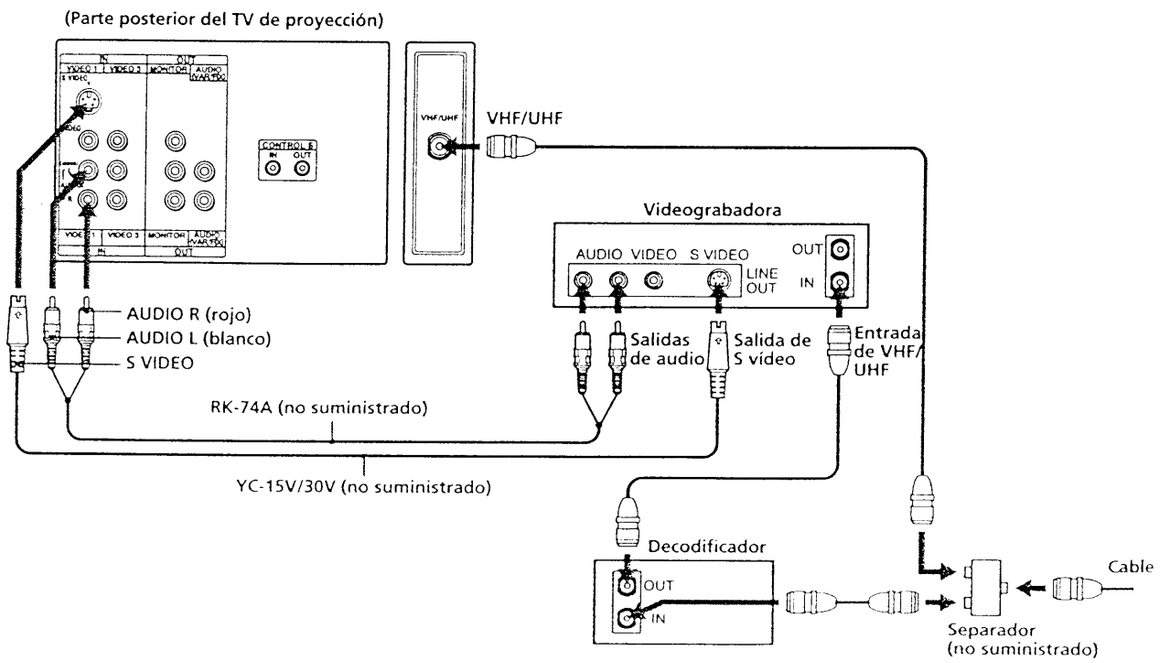
Sin decodificador



Nota:

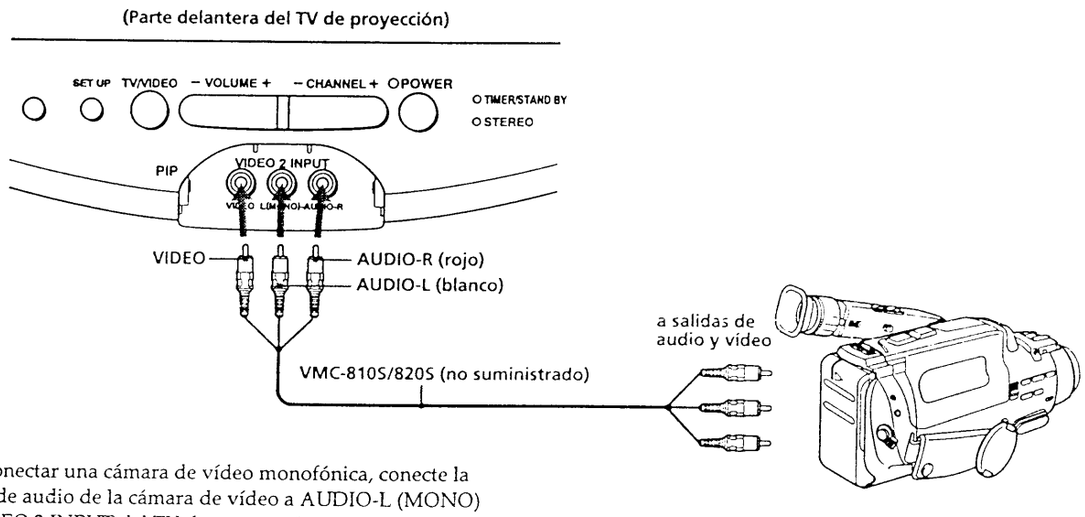
- Las señales de vídeo están formadas de señales Y (luminancia) y C (crominancia). La conexión S envía dos señales separadas que evitan la degradación y proporcionan una mejor calidad de imagen si se compara con la conexión convencional.

Con decodificador



Conexión de una cámara de vídeo

Esta conexión es adecuada para ver la imagen desde una cámara de vídeo.

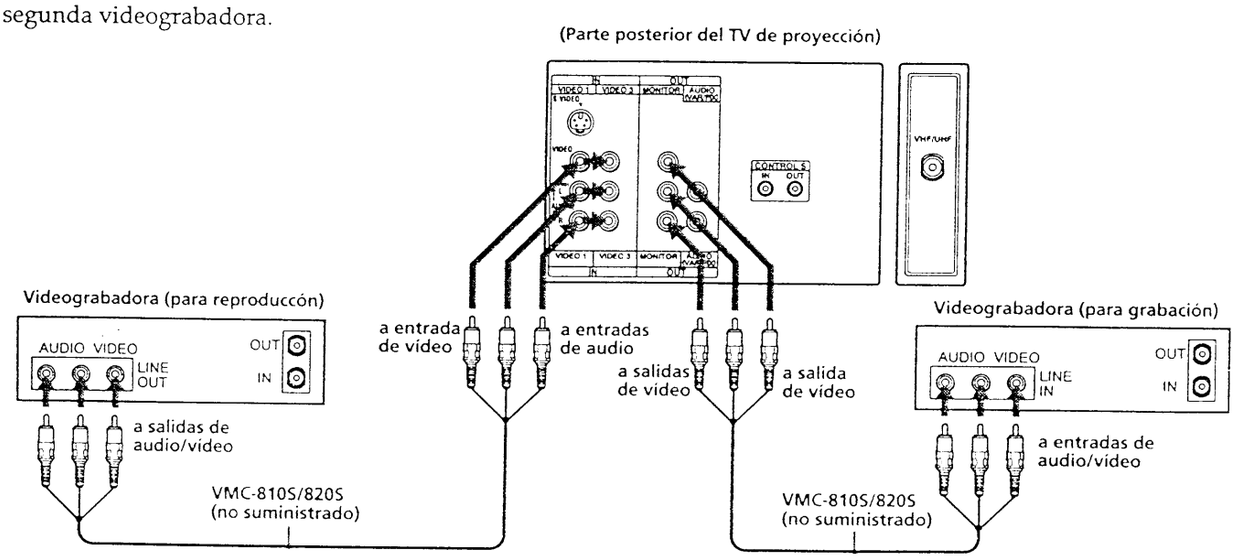


Nota:

- Para conectar una cámara de vídeo monofónica, conecte la salida de audio de la cámara de vídeo a AUDIO-L (MONO) de VIDEO 2 INPUT del TV de proyección.

Conexión de dos videograbadoras para la edición de cintas

Es posible grabar imágenes de entrada que aparecen en la pantalla. Este tipo de conexión sólo debería emplearse si se realiza desde la salida de línea de una videograbadora y desde la entrada de línea de una segunda videograbadora.

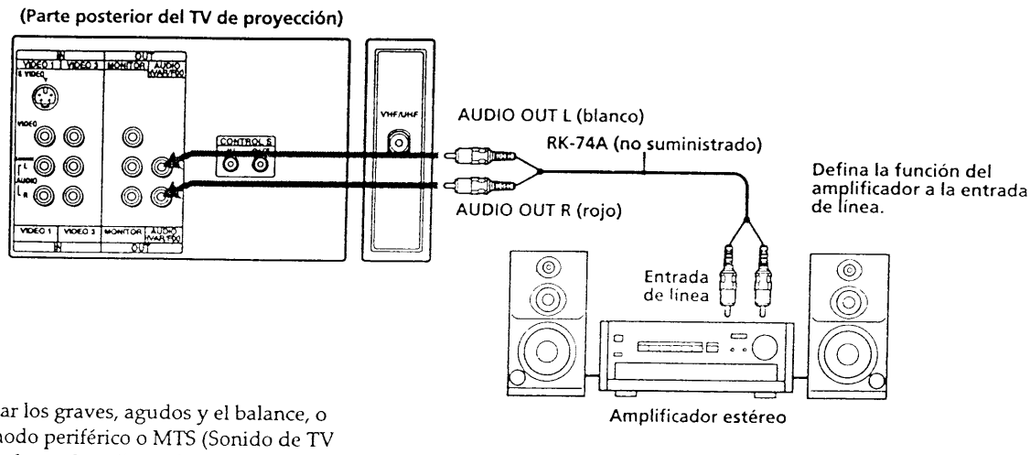


Notas

- No cambie la señal de entrada durante la edición; si lo hace, también cambiará la de salida.
- Si conecta una sola videograbadora al TV de proyección, no conecte MONITOR OUT a la entrada de línea de la videograbadora si al mismo tiempo conecta las tomas VIDEO IN del TV de proyección a la salida de línea de la videograbadora.
- Es posible utilizar la toma S vídeo para conectar una videograbadora de reproducción, y la toma de vídeo compuesta para conectar una videograbadora de grabación.

Conexión de un sistema de audio

Al conectar un equipo de audio, consulte la página **61** para obtener más información.


(Parte posterior del TV de proyección)
AUDIO OUT L (blanco)
RK-74A (no suministrado)
AUDIO OUT R (rojo)
Defina la función del amplificador a la entrada de línea.
Entrada de línea
Amplificador estéreo

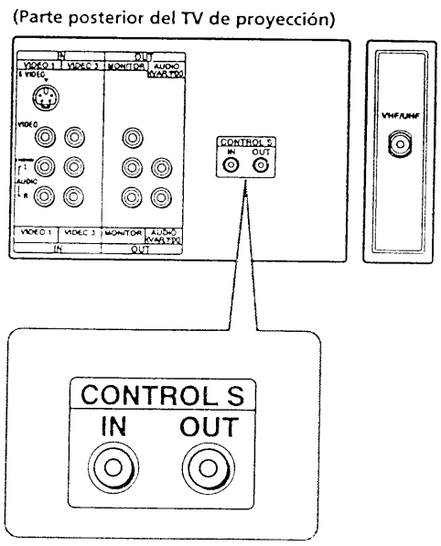
Nota:

- Es posible ajustar los graves, agudos y el balance, o seleccionar el modo periférico o MTS (Sonido de TV multicanal) con el mando a distancia suministrado.

Conexión de otro equipo Sony provisto de la toma CONTROL S

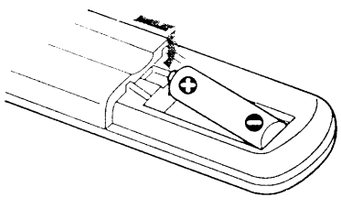
Esta función permite controlar el TV de proyección y otro equipo Sony con un solo mando a distancia.

- Para controlar otro equipo Sony con el mando a distancia del TV de proyección, conecte la entrada del equipo a la toma CONTROL S OUT del TV de proyección.
- Para controlar el TV de proyección con el mando a distancia de otro equipo Sony, conecte la salida del equipo a la toma CONTROL S IN del TV de proyección.



Paso 3: Ajuste del mando a distancia

Inserte una pila de tamaño AA (R6) (suministrada) de manera que el extremo positivo (+) y negativo (–) coincidan con la indicación del compartimiento de la pila.



Notas:

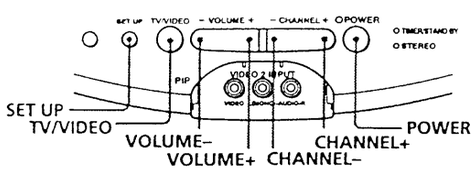
- La pila tiene una duración aproximada de seis meses en condiciones de uso normal.
- Si no emplea el mando a distancia durante varios días, retire la pila para evitar posibles daños producidos por fugas.
- No exponga el mando a distancia un uso accidentado. No deje caerlo, no lo pise ni lo moje.
- No exponga el mando a distancia a la luz directa del sol, cerca de la calefacción o en un lugar con un alto nivel de humedad.

Paso 4: Ajuste del TV de proyección automáticamente (AUTO AJUSTES)

Es posible ajustar el TV de proyección con facilidad mediante la función AUTO AJUSTES. Con ésta podrá cambiar el idioma de los menús en pantalla, predefinir todos los canales que se reciban en su zona y ajustar la convergencia. Para ajustar el TV manualmente, consulte "Cambio del idioma de menú" (página **50**), "Ajuste de la convergencia" (página **51**), "Activación y desactivación de la TV por cable" (página **52**) y "Predefinición de canales" (página **52**).

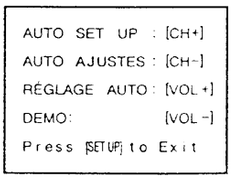
Si el TV está definido como entrada de vídeo, es no es posible ejecutar AUTO AJUSTES. Pulse TV/VIDEO para que aparezca un número de canal.

(Parte delantera del TV de proyección)



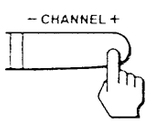
1 Pulse POWER para activar el TV de proyección.

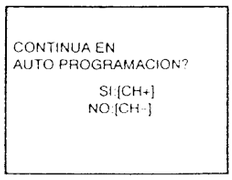
2 Pulse SET UP en la parte frontal del TV de proyección.



3 Pulse CHANNEL+ para iniciar AUTO AJUSTES.

Si prefiere el idioma español, francés o inglés, puede cambiar el idioma de los menús en pantalla. Pulse CHANNEL– para cambiar al español o VOLUME+ para cambiar al francés.

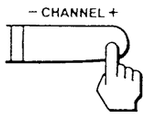


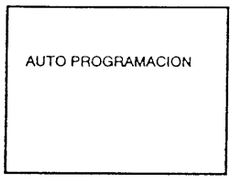


Todos mostrarán las opciones ajustadas de fábrica en el idioma seleccionado.

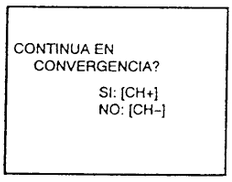
(continuación)

4 Pulse CHANNEL+ para predefinir canales.



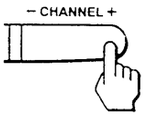


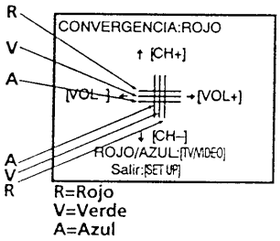
"AUTO PROGRAMACION" aparece en la pantalla y el TV inicia la exploración y predefinición de los canales automáticamente. Después de almacenar todos los canales que se reciben en su zona, desaparece "AUTO PROGRAMACION" y aparece el siguiente menú. Si el TV de proyección recibe canales de televisión por cable, CATV se sitúa en la posición SI automáticamente.



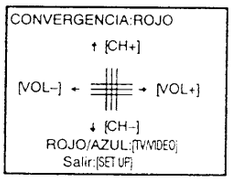
5 Ajuste la convergencia.

(1) Pulse CHANNEL+.
Aparece la pantalla de ajuste de la convergencia CONVERGENCIA.

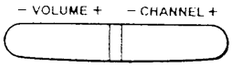


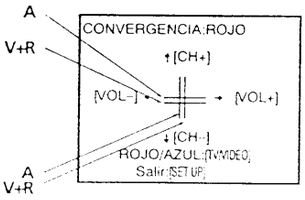


(2) Pulse TV/VIDEO para seleccionar ROJO o AZUL.



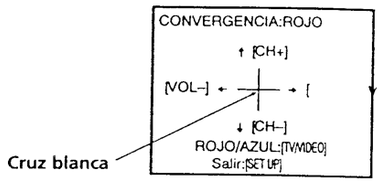
(3) Mediante CHANNEL+/– o VOLUME+/–, desplace la línea hasta que converja con la línea verde central.





Para desplazar la línea horizonal arriba y abajo, pulse CHANNEL+/–.
Para desplazar la línea vertical a la derecha y a la izquierda, pulse VOLUME+/–.

(4) Repita los pasos (2) y (3) para ajustar otras líneas hasta que las tres converjan y se presenten como una cruz blanca.



Nota

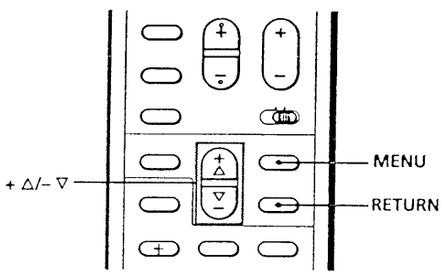
- Si transcurren más de 90 segundos después de pulsar un botón, el menú desaparece automáticamente.

Para visualizar las funciones principales (DEMO)

Pulse VOLUME– en el paso 3. Las funciones y los menús se muestran de uno en uno.

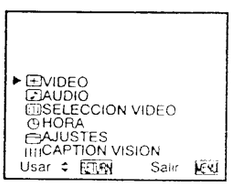
Borrado o adición de canales

Después de ajustar el TV automáticamente con la función AUTO AJUSTES es posible borrar los canales innecesarios o añadir los canales que desee. Predefina los canales durante el día, ya que algunos no emiten por la noche.



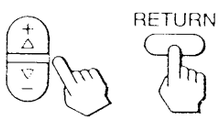
1 Pulse MENU.

Aparece el menú principal.



2 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) hasta AJUSTES y, a continuación, pulse RETURN.

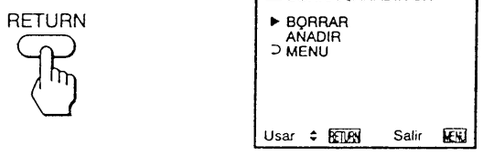
Aparece el menú AJUSTES.



3 Compruebe que el puntero (▶) se encuentre junto a BORRAR/AÑADIR CH y pulse RETURN.

Si el puntero no se encuentra junto a BORRAR/AÑADIR CH, pulse + △ o – ▽ para desplazarlo y pulse RETURN.

Aparece el menú The BORRAR/AÑADIR CH.

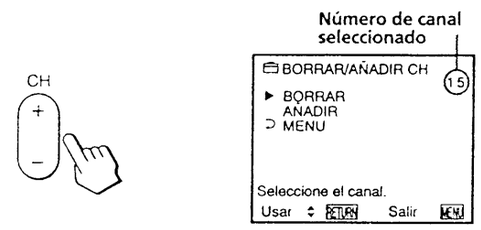


4 Borre y/o añada el canal que desea:

Para borrar un canal

(1) Compruebe que el puntero (▶) está junto a BORRAR.

(2) Pulse CH + o – para seleccionar el canal que desea borrar.



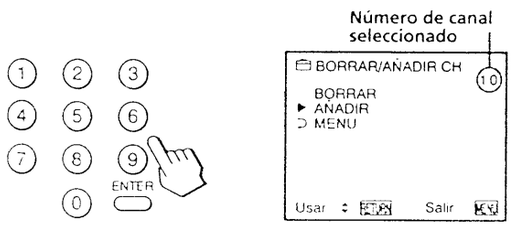
(3) Pulse RETURN.

La indicación "–" parece junto al número de canal, lo que significa que el canal se ha borrado de la memoria predefinida.

Para añadir un canal

(1) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AÑADIR.

(2) Pulse un botón de 0 a 9 para seleccionar el canal que desea añadir y pulse ENTER.



(3) Pulse RETURN.

La indicación "+" aparece junto al número de canal, lo que significa que el canal se ha añadido a la memoria predefinida.

5 Para borrar y/o añadir otros canales, repita el paso 4.

6 Cuando termine, pulse MENU.

Notas:

- Si borra o añade un canal VHF o UHF, el canal de TV por cable del mismo número también se borra o añade, y viceversa.
- Si transcurren más de 90 segundos después de pulsar un botón, el menú desaparece automáticamente.

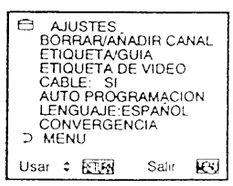
Cambio del idioma de menú

Es posible cambiar al idioma español, francés o inglés si lo prefiere. No es preciso realizar este procedimiento si ejecuta AUTO AJUSTES (página **48**). Realice este procedimiento sólo si desea ajustarlo manualmente.

1 Pulse MENU.

2 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) a SET UP y, a continuación, pulse RETURN.

3 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) a LANGUAGE y, a continuación, pulse RETURN.



(continuación)

4 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el idioma y, a continuación, pulse RETURN.
Aparece el menú en el idioma seleccionado.

5 Pulse MENU para volver a la pantalla original.

Nota:
- Aunque elija español o francés, algunas partes del menú aparecerán en inglés.

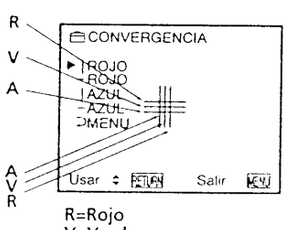
Ajuste de la convergencia (CONVERGENCIA)

La imagen del tubo de proyección aparece en la pantalla en tres capas (rojo, verde y azul). Si no convergen, el color es baja calidad y la imagen no es nítida. Para corregirlo, ajuste la convergencia.
No es preciso realizar este procedimiento si ejecuta AUTO AJUSTES (página **48**). Realice este procedimiento sólo si desea ajustarlo manualmente.

1 Pulse MENU.

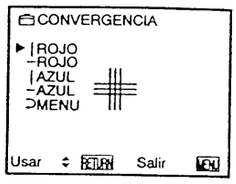
2 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) hasta AJUSTES y, a continuación, pulse RETURN.

3 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) hasta CONVERGENCIA y, a continuación, pulse RETURN.
El ajuste CONVERGENCIA aparece en la pantalla.



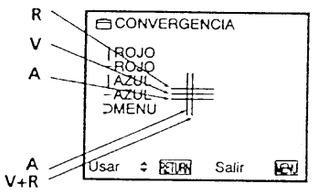
R=Rojo
V=Verde
A=Azul

4 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) hasta el símbolo que muestra la línea que desea ajustar y, a continuación, pulse RETURN.



| ROJO: Línea vertical roja (ajuste izquierda/derecha)
— ROJO: Línea horizontal roja (ajuste arriba/abajo)
| AZUL: Línea vertical azul (ajuste izquierda/derecha)
— AZUL: Línea horizontal azul (ajuste arriba/abajo)

5 Pulse + △ o – ▽ para desplazar la línea hasta que converja con la línea verde central y pulse RETURN.



Para desplazarla arriba/derecha, pulse + △.
Para desplazarla abajo/izquierda, pulse – ▽.

6 Repita los pasos 4 y 5 para ajustar las demás líneas hasta que las tres líneas converjan y se visualicen como una cruz blanca.

7 Pulse MENU para volver a la pantalla original.

Activación y desactivación de la TV por cable

Si ha conectado el TV de proyección a un sistema de TV por cable, ajuste CABLE en la posición SI, que es el ajuste de fábrica. En caso contrario, ajuste CABLE en la posición NO.
No es preciso realizar este procedimiento si ejecuta AUTO AJUSTES (página **48**). Realice este procedimiento sólo si desea ajustarlo manualmente.

1 Pulse MENU.

2 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) hasta AJUSTES y, a continuación, pulse RETURN.

3 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) hasta CABLE y, a continuación, pulse RETURN.

4 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar SI u NO y, a continuación, pulse RETURN.

5 Pulse MENU para volver a la pantalla original.

Nota:
- Si CABLE aparece en negro, el TV de proyección se define como entrada de vídeo y no es posible seleccionar CABLE. Pulse TV en el mando a distancia, de forma que aparezca un número de canal.

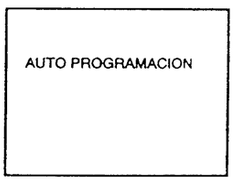
Predefinición de canales

Es posible predefinir canales de TV fácilmente con la función AUTO PROGRAMACION.
No es preciso realizar este procedimiento si ejecuta AUTO AJUSTES (página **48**). Realice este procedimiento, sólo si desea ajustarlo manualmente.

1 Pulse MENU.

2 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) a AJUSTES y, a continuación, pulse RETURN.

3 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (▶) hasta AUTO PROGRAMACION y, a continuación, pulse RETURN.



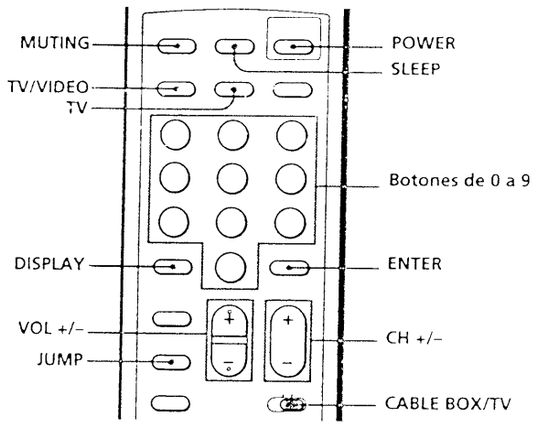
"AUTO PROGRAMACION" aparece en la pantalla y el TV de proyección comienza la exploración y predefinición de canales automáticamente. Una vez almacenados todos los canales que se reciben, "AUTO PROGRAMACION" desaparece y se muestra el canal de número inferior.

4 Pulse MENU para volver a la pantalla original.

Nota:
- Si AUTO PROGRAMACION aparece en negro en el menú AJUSTES, el TV de proyección se define como entrada de vídeo y no es posible seleccionar AUTO PROGRAMACION. Pulse TV/VIDEO o TV en el mando a distancia, de forma que aparezca un número de canal.

Visualización de programas de TV

Compruebe que ha seleccionado TV en el selector CABLE BOX/TV.



1 Pulse POWER para activar el TV de proyección.

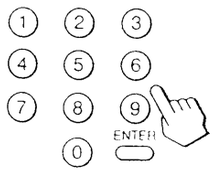
El indicador TIMER/STAND BY parpadea hasta que aparece la imagen.

Si aparece "VIDEO" en la pantalla, pulse TV/VIDEO o TV de forma que se muestre un número de canal.

2 Seleccione el canal que desea ver:

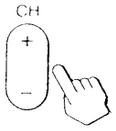
Para seleccionar un canal directamente

Pulse los botones de 0 a 9 y, a continuación, ENTER. Por ejemplo, para seleccionar el canal 10, pulse 1, 0 y ENTER.

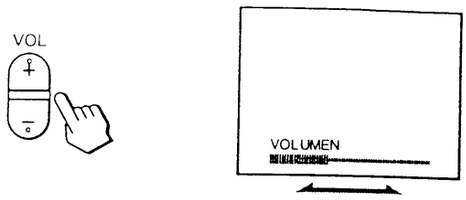


Para pasar de un canal a otro

Pulse CH+/– hasta que aparezca el canal que desea ver.



3 Pulse VOL +/– para ajustar el volumen.



Cambio rápido entre dos canales

Pulse JUMP.

El canal previamente seleccionado con los botones de 0 a 9.

Si pulsa JUMP vuelve a cambiarse el canal.

Desactivación del sonido

Pulse MUTING.

Aparece "MUTING" en la pantalla.

Para restaurar el sonido, vuelva a pulsar MUTING o pulse VOL+.

Visualización de información en pantalla

Utilice esta función para comprobar el número de canal, la hora actual (si está definida), la información de canal (si está definida) y el modo MTS (si se ha seleccionado SAP).

Pulse DISPLAY.

Para cancelar la indicación, pulse DISPLAY hasta que aparezca "DISPLAY OFF".

Ajuste de desconexión automática

El TV de proyección sigue funcionando durante el periodo de tiempo que especifique y se desactiva automáticamente.

Pulse SLEEP varias veces hasta que aparezca la hora (en minutos) que desee.
Cada vez que pulsa SLEEP, la hora cambia según se indica: 30→60→ 90→ OFF.

"SLEEP" aparece aproximadamente un minuto antes de que el TV de proyección se desactive.

Para cancelar la función de desactivación automática, pulse SLEEP varias veces hasta que aparezca "SLEEP OFF", o desactive el TV de proyección.

El cronodesconectador también puede cancelarse seleccionando AUTO PROGRAMACION en el menú AJUSTES.

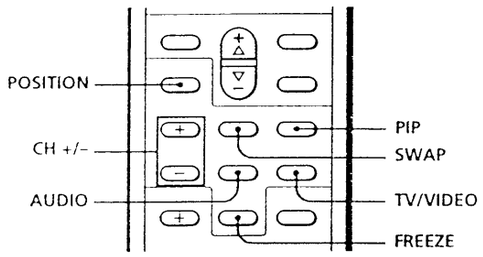
Visualización de una imagen de entrada de vídeo

Pulse TV/VIDEO varias veces hasta que aparezca la entrada de vídeo que desee.
Cada vez que pulsa TV/VIDEO, la imagen cambia como se indica: TV→VIDEO 1→VIDEO 2→VIDEO 3.

Para volver a la imagen del TV, pulse TV.

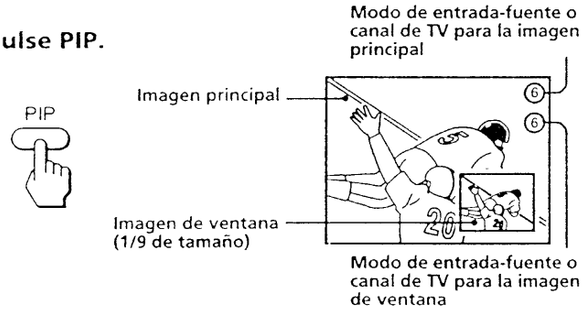
Visualización de dos programas al mismo tiempo — PIP

La función de visualización de dos programas al mismo tiempo (PIP) permite ver la imagen principal y una imagen de ventana simultáneamente.
Es posible ver dos canales de TV al mismo tiempo al conectar una videograbadora. Consulte "Conexión de un sistema de TV por cable/antena a una videograbadora" (página **44**) para obtener información sobre las conexiones.

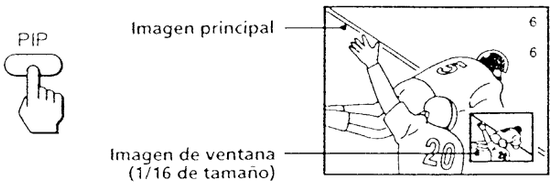


Visualización de una imagen de ventana

Pulse PIP.


Modo de entrada-fuente o canal de TV para la imagen principal
PIP
Imagen principal
Imagen de ventana (1/9 de tamaño)
Modo de entrada-fuente o canal de TV para la imagen de ventana

Vuelva a pulsar PIP para obtener una imagen de ventana más pequeña.



Cada vez que pulsa PIP cambia la imagen de ventana como sigue: tamaño 1/9 → tamaño 1/16 → OFF.

Para suprimir la imagen de ventana, pulse PIP varias veces hasta que ésta desaparezca.

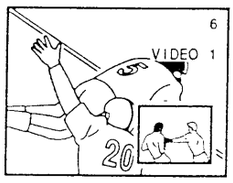
Notas:

- Si la ventana principal no recibe ninguna imagen, la imagen de ventana puede aparecer en blanco y negro.
- El sonido de la imagen de ventana también sale de las tomas AUDIO(VAR/FIX) OUT.

Cambio del modo de entrada de la imagen de ventana

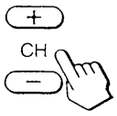
Pulse TV/VIDEO en el área de control PIP del mando a distancia para seleccionar el modo de entrada.

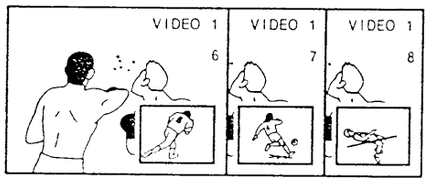
Cada vez que pulsa TV/VIDEO, aparecen en secuencia "TV", "VIDEO 1", "VIDEO 2" y "VIDEO 3".



Cambio de los canales de TV en la imagen de ventana

Pulse CH +/– en el área de control PIP.

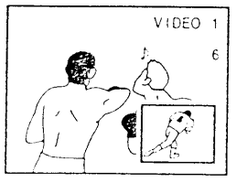




Escucha del sonido de la imagen de ventana

Pulse AUDIO.

"♪" aparece durante unos segundos indicando que se está recibiendo el sonido de la imagen de ventana.

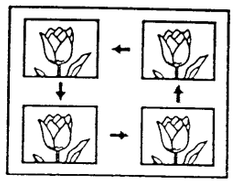


Para restaurar el sonido de la imagen principal, vuelva a pulsar AUDIO.

Cambio de la posición de la imagen de ventana

Pulse POSITION.

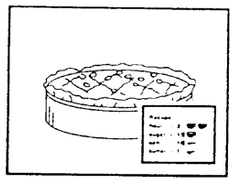
Cada vez que pulsa POSITION, la imagen de ventana se desplaza según se indica en la ilustración.



Congelación de la imagen de ventana

Esta función resulta útil para escribir una receta de un programa de cocina, una dirección que aparezca en pantalla o un número de teléfono, etc.

Pulse FREEZE.

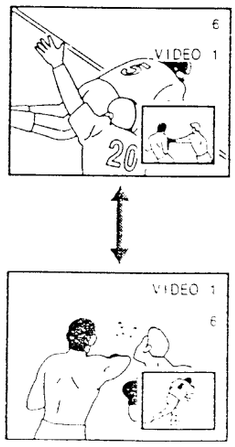


Para restaurar la pantalla normal, vuelva a pulsar FREEZE.

Intercambio de las imágenes de ambas ventanas

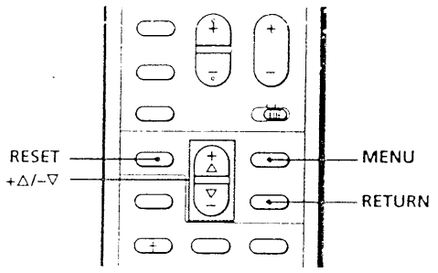
Pulse SWAP.

Cada vez que pulse SWAP, la imágenes y el sonido de ambas ventanas se intercambian.



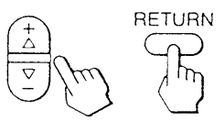
Selección de efectos de imagen y sonido (SELECCION VIDEO)

Es posible seleccionar una de las tres opciones de efectos de imagen y sonido más adecuada para el programa. También es posible definir el efecto de imagen de cada ajuste según sus preferencias.

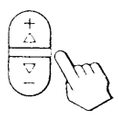


1 **Pulse MENU.**

2 **Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero hasta SELECCION VIDEO, y pulse RETURN.**



3 **Seleccione la opción que desee.**
Por ejemplo:
(1) Para seleccionar PELICULAS, pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero hasta PELICULAS.



(2) Pulse RETURN.

Para obtener información detallada acerca de cada opción, consulte "Efectos de tres opciones" en la columna derecha.

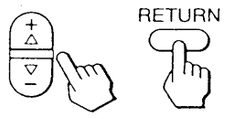
Efecto de tres opciones

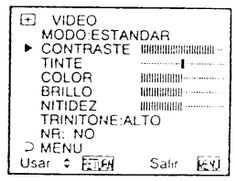
Opción	EEfecto de imagen	Efecto de sonido
ESTANDAR	Estándar	Estándar
PELICULAS	Imagen muy nítida	Efecto de sonido de sala de cine
DEPORTES	Imagen brillante y de colores intensos	Sonido con efecto de estadio de deportes

Ajuste de la imagen en SELECCION VIDEO

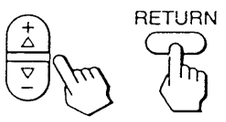
1 **Pulse MENU.**

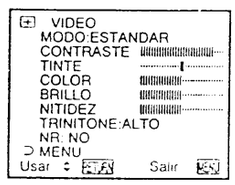
2 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar VIDEO y pulse RETURN.**



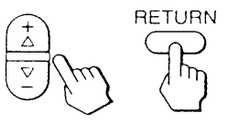


3 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar MODO, y pulse RETURN.**





4 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el elemento que desee ajustar, y pulse RETURN.**

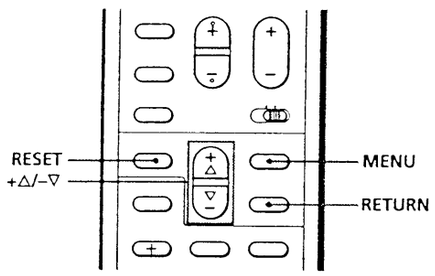


5 **Ajuste la imagen siguiendo los pasos de 3 a 5 del apartado "Ajuste de la imagen" en la página 57 .**

Para restaurar el ajuste de fábrica
Pulse RESET mientras se visualiza el menú VIDEO.

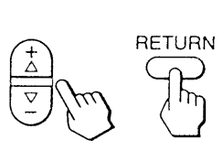
Ajuste de la imagen (VIDEO)

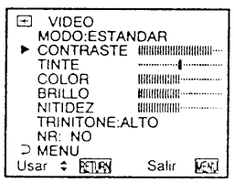
Al ver programas de TV, es posible ajustar la calidad de la imagen según desee. El nivel ajustado se almacena en SELECCION VIDEO en el que se ha realizado dicho ajuste.
Asimismo, es posible ajustar la imagen de la entrada o entradas de vídeo, que se almacenan de forma independiente con respecto a los seleccionados para la señal de emisión.



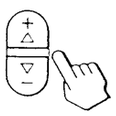
1 Pulse MENU.

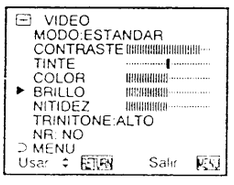
2 Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero hasta VIDEO, y pulse RETURN.
Aparece el menú de ajuste VIDEO.



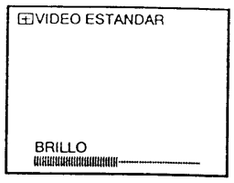


3 Seleccione la opción que desee ajustar.
Por ejemplo:
(1) Para ajustar el brillo, pulse + △ o – ▽ para seleccionar BRILLO.

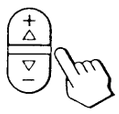


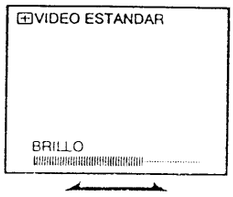


(2) Pulse RETURN.

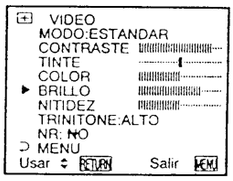


4 Ajuste la opción seleccionada:
(1) Pulse + △ o – ▽ para ajustar la opción.





(2) Pulse RETURN.
El nuevo ajuste aparece en el menú VIDEO y se almacena en el modo SELECCION VIDEO visualizado.



Para obtener información detallada acerca de cada opción, consulte "Descripción de las opciones ajustables" más adelante.

5 Para ajustar otras opciones, repita los pasos 3 y 4.

Descripción de las opciones ajustables

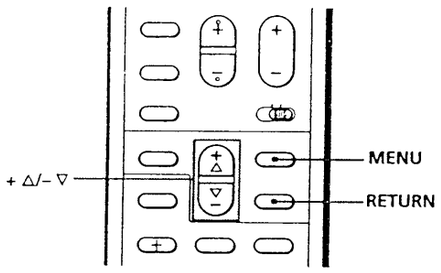
Opción	Pulse + △ para	Pulse – ▽ para
CONTRASTE	Aumentar el contraste de la imagen e intensificar el color.	Reducir el contraste de la imagen y la intensidad del color.
TINTE	Que toda la imagen adquiera un color verdoso.	Que toda la imagen adquiera un color violeta.
COLOR	Aumentar la intensidad del color.	Reducir la intensidad del color.
BRILLO	Dar más brillo a la imagen.	Oscurecer la imagen.
NITIDEZ	Conseguir una imagen más nítida	Conseguir una imagen más suave.

Para restaurar los ajustes de fábrica

Pulse RESET en el mando a distancia.

Ajuste de la temperatura del color (TRINITONE)

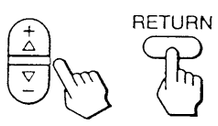
La función TRINITONE controla la temperatura del color permitiendo un ajuste según la preferencia de blanco sin que se vean afectados los tonos de la piel.

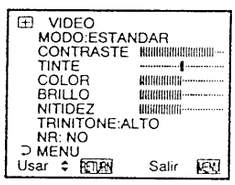


1 Pulse MENU.

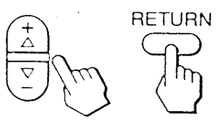
2 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar VIDEO y pulse RETURN.

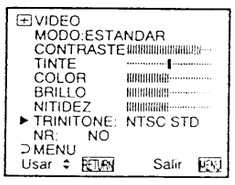
3 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar TRINITONE y pulse RETURN.





4 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar NTSC STD, MEDIO o ALTO y pulse RETURN.

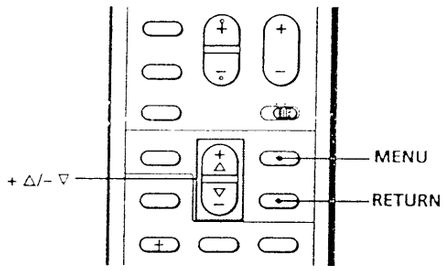




Seleccione	Para
NTSC STD	Convertir el blanco en rojizo.
MEDIO	Convierte el color blanco en blanquecino.
ALTO	Convertir el blanco en azulado.

Reducción del ruido de imagen (NR)

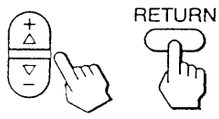
Es posible reducir el ruido de imagen seleccionando SI en NR.

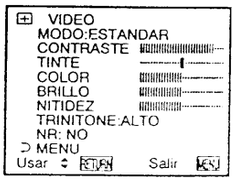


1 Pulse MENU.

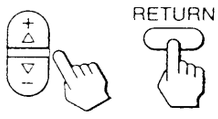
2 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar VIDEO y pulse RETURN.

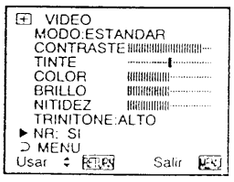
3 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar NR y pulse RETURN.





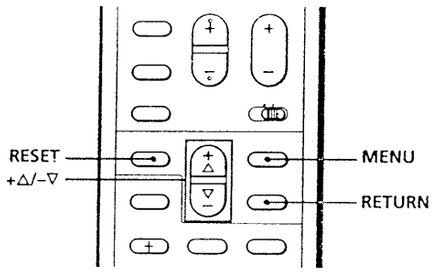
4 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar SI y pulse RETURN.





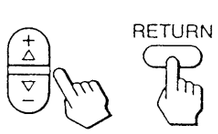
Ajuste del sonido (AUDIO)

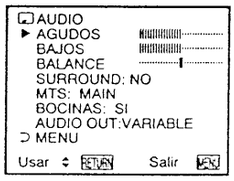
Es posible ajustar la calidad del sonido de TV de acuerdo con sus preferencias. Asimismo, es posible ajustar el sonido de la entrada o entradas de vídeo, que se almacenan de forma independiente con respecto a los seleccionados para la señal de emisión.



1 Pulse MENU.

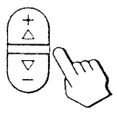
2 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AUDIO y pulse RETURN.

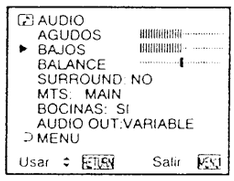




3 Seleccione la opción que desee ajustar. Por ejemplo:

(1) Para ajustar los graves, pulse + △ o – ▽ con el fin de seleccionar BAJOS.

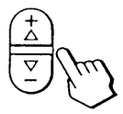


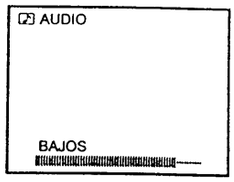


(2) Pulse RETURN.

4 Ajuste la opción seleccionada:

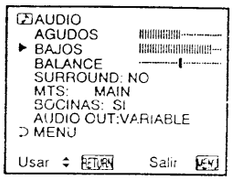
(1) Pulse + △ o – ▽ para ajustar la opción.





(2) Pulse RETURN.

El nuevo ajuste aparece en el menú AUDIO.



Para obtener información detallada acerca de cada opción, consulte "Descripción de las opciones ajustables" más adelante.

5 Para ajustar otras opciones, repita los pasos 3 y 4 anteriores.

Descripción de las opciones ajustables

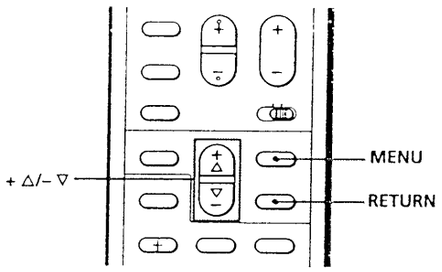
Opción	Pulse + △ para:	Pulse – ▽ para:
AGUDOS	Aumentar los agudos.	Reducir los agudos.
BAJOS	Aumentar los graves.	Reducir los graves.
BALANCE	Dar más intensidad al volumen del altavoz derecho.	Dar más intensidad al volumen del altavoz izquierdo.

Para restaurar los ajustes de fábrica

Pulse RESET en el mando a distancia.

Escucha de sonido periférico (SURROUND)

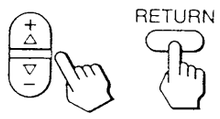
La función SURROUND simula la reproducción de sonido como en una sala de cine o en un auditorio de conciertos. El sonido periférico sólo puede obtenerse con programas en estéreo.

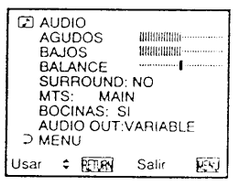


1 **Pulse MENU.**

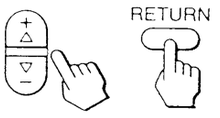
2 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AUDIO y, a continuación, pulse RETURN.**

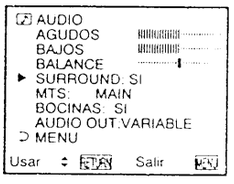
3 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar SURROUND y, a continuación, pulse RETURN.**





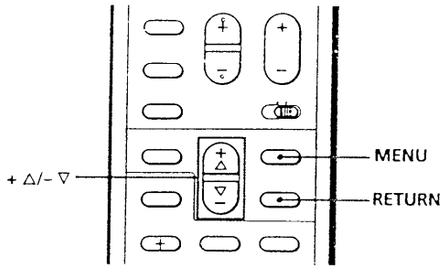
4 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar SI y, a continuación, pulse RETURN.**





Selección de programas en estéreo o bilingües (MTS)

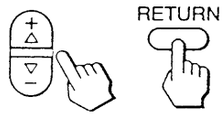
La función MTS (Multichannel TV Sound) permite elegir entre sonido estéreo o SAP (Second Audio Programs) cuando esté disponible. El ajuste inicial es el sonido estéreo (MAIN).

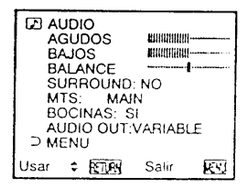


1 **Pulse MENU.**

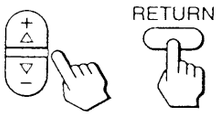
2 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AUDIO y, a continuación, pulse RETURN.**

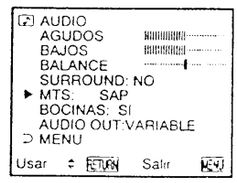
3 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar MTS y, a continuación, pulse RETURN.**





4 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar MAIN, SAP o MONO y, a continuación, pulse RETURN.**





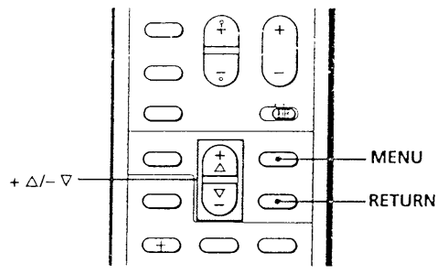
Seleccione	Para
MAIN	Escuchar sonido en estéreo. El indicador STEREO del TV de proyección se ilumina mientras se recibe una emisión en estéreo.
SAP	Escuchar programas bilingües. El sonido de programas no SAP desaparecerá si se selecciona SAP.
MONO	Reducir el ruido durante emisiones en estéreo.

Nota:

- Los sonidos estéreo y SAP dependen de las fuentes de programa

Definición del interruptor de altavoces (BOCINAS)

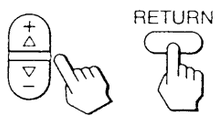
Es posible desactivar los altavoces del TV de proyección, por ejemplo, al escuchar el sonido mediante un sistema estéreo.

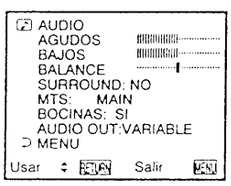


1 **Pulse MENU.**

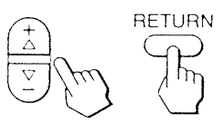
2 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AUDIO y, a continuación, pulse RETURN.**

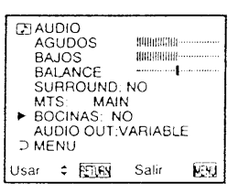
3 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar BOCINAS y, a continuación, pulse RETURN.**





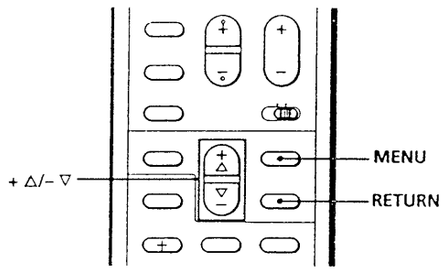
4 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar NO y, a continuación, pulse RETURN.**





Ajuste de la salida de audio (AUDIO OUT)

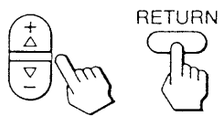
Es posible seleccionar el modo variable o fijo de salida de audio cuando BOCINAS se encuentre en la posición NO.
La salida de audio es variable si se sitúa BOCINAS en la posición SI.

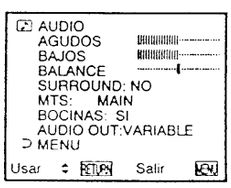


1 **Pulse MENU.**

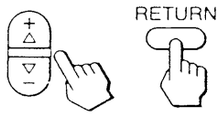
2 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AUDIO, y pulse RETURN.**

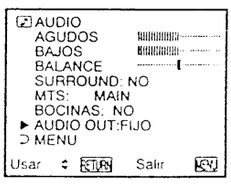
3 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AUDIO OUT, y pulse RETURN.**





4 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar VARIABLE o FIJO, y pulse RETURN.**





VARIABLE: La salida de sonido varía de acuerdo con los ajustes de TV. Es posible ajustar el volumen, los graves, los agudos y el balance.

FIJO: La salida de sonido siempre permanece fija en un determinado nivel. No es posible ajustar el volumen.

Ajuste del cambio de hora oficial (DAYLIGHT SAVING)

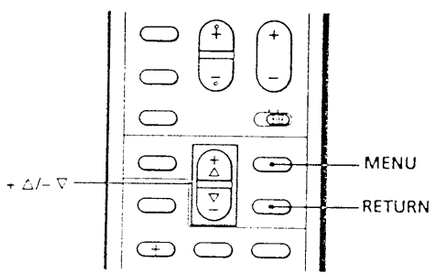
Si en su zona se emplea el cambio de hora, modifique el ajuste DAYLIGHT SAVING en función de la estación antes de ajustar la hora actual.

Comienzo del cambio de hora

- Después del primer domingo de abril, seleccione SI en DAYLIGHT SAVING. Los ajustes de hora actual (página 63), de activación y desactivación del temporizador (página 64) y de bloqueo de un programa de TV (página 65) se desplazan automáticamente una hora adelante.

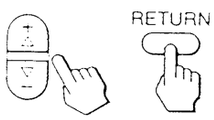
Finalización del cambio de hora

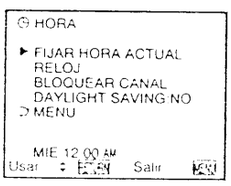
- Después del último domingo de octubre, seleccione NO en DAYLIGHT SAVING. Los ajustes de hora actual, de activación y desactivación del temporizador y de bloqueo de un programa de TV se desplazan automáticamente una hora atrás.



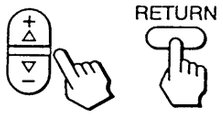
1 **Pulse MENU.**

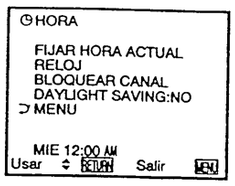
2 **Pulse + △ o – ▽ para desplazar el puntero (►) hasta HORA y, a continuación, pulse RETURN.**



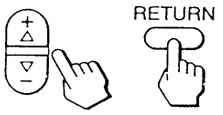


3 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar DAYLIGHT SAVING y, a continuación, pulse RETURN.**





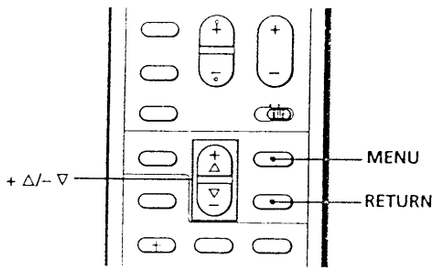
4 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar SI o NO y, a continuación, pulse RETURN.**



Elija	Para
SI	el comienzo del cambio de hora.
NO	la finalización del cambio de hora.

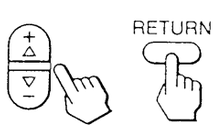
Ajuste del reloj (FIJAR HORA ACTUAL)

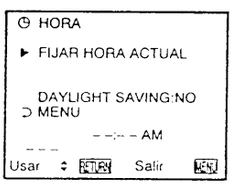
Defina la hora actual antes de utilizar las funciones de activación y desactivación del temporizador (página **64**) y de bloqueo de un programa de TV (página **65**). Por ejemplo, defina el reloj con el valor 3:15 p.m., Monday.



1 Pulse MENU.

2 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar HORA y, a continuación, pulse RETURN.

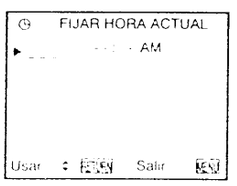




Si necesita definir DAYLIGHT SAVING, siga el procedimiento de la página anterior.

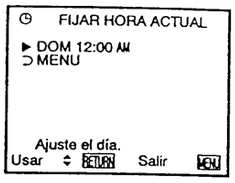
3 Compruebe que el puntero (▸) se encuentra junto a FIJAR HORA ACTUAL y, a continuación, pulse RETURN.

Si el puntero no se encuentra junto a FIJAR HORA ACTUAL, pulse + △ o – ▽ para desplazarlo y, a continuación, pulse RETURN.

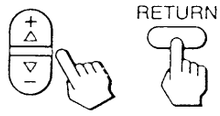


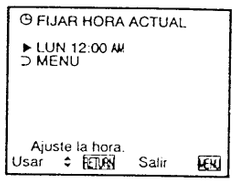
4 Defina la hora actual.

(1) Pulse RETURN para comenzar a definir la hora.

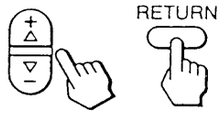


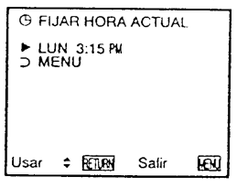
(2) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el día de la semana y, a continuación, pulse RETURN.





(3) Mediante + △ o – ▽ y RETURN, seleccione la hora y minutos de la misma forma que en el paso (2).
Si pulsa RETURN después de ajustar los minutos, se inicia el reloj.





Si comete un error al ajustar la hora

Pulse RESET mientras se muestra el menú FIJAR HORA ACTUAL y, a continuación, repita el paso 4.

Para mostrar la hora actual

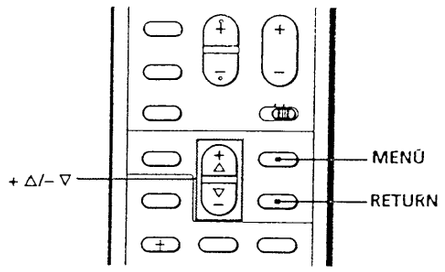
Pulse DISPLAY.

Nota:

- Si desenchufa el TV de proyección o se produce un corte del suministro eléctrico, se borrará el ajuste del reloj y será necesario volver a definir la hora actual.

Ajuste del temporizador para activar y desactivar el TV de proyección (RELOJ)

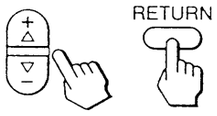
Es posible ajustar el TV de proyección para que se active y se desactive a la hora especificada. Compruebe que el reloj esté correctamente sincronizado. En caso contrario, sincronícelo primero.

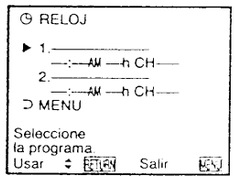


1 Pulse MENU.

2 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar HORA y, a continuación, pulse RETURN.

3 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar RELOJ y, a continuación, pulse RETURN.

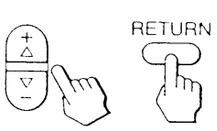


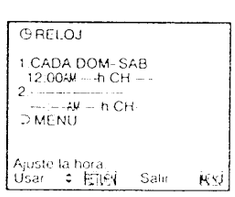


4 Introduzca el ajuste RELOJ.

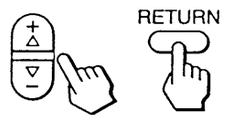
(1) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el programa 1 o el 2, y pulse RETURN.

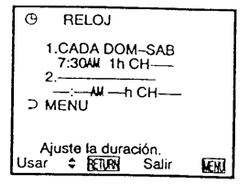
(2) Pusle + △ o – ▽ para ajustar los días y, a continuacion, pulse RETURN.
Cada vez que pulse + △ o – ▽, los días se suceden como se indica a continuación.
CADA DOM-SAB → CADA LUN-VIE → DOMINGO → LUNES → ... → SABADO → CADA DOMINGO → CADA LUNES → ... → CADA SABADO



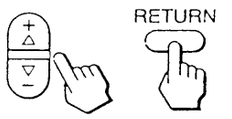


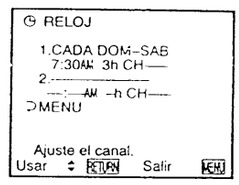
(3) Pulse + △ o – ▽ para ajustar la hora (la hora y, a continuación, los minutos) a la que desee activar el TV de proyección, y pulse RETURN.



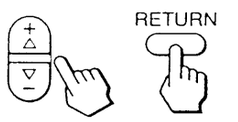


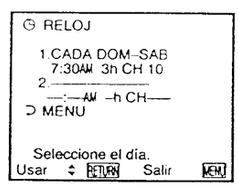
(4) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar la duración y, a continuación, pulse RETURN.
Es posible ajustar una duración de una a seis horas como máximo.





(5) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el canal y, a continuación, pulse RETURN.





El indicador TIMER/STAND BY del TV de proyección se ilumina.

5 Para definir otros programas, pulse RETURN y repita el paso 4.

Un minuto antes de que el TV de proyección se desactive, aparece el mensaje "TV se apagara." en la pantalla.

Para cancelar el temporizador

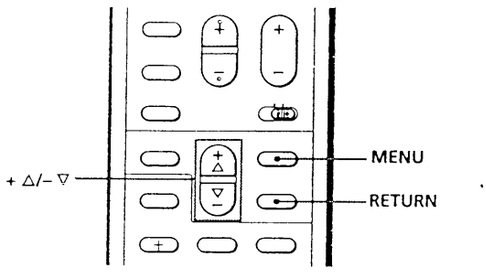
Pulse RESET en el mando a distancia.

Nota:

- Si desenchufa el TV de proyección o se produce un corte del suministro eléctrico, se borrarán los ajustes de activación y desactivación del temporizador (RELOJ). Restaure la hora actual y, a continuación, defina el temporizador.

Bloqueo de un canal (BLOQUEAR CANAL)

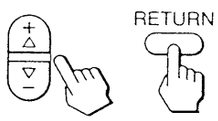
Esta función evita que los niños vean programas no adecuados para ellos.
Compruebe que ha sincronizado el reloj correctamente. En caso contrario, ajuste primero el reloj (página **63**).

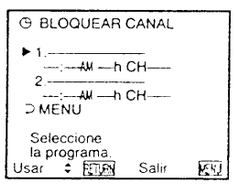


1 Pulse MENU.

2 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar HORA y, a continuación, pulse RETURN.

3 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar BLOQUEAR CANAL, y a continuación, pulse RETURN.

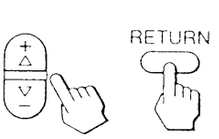


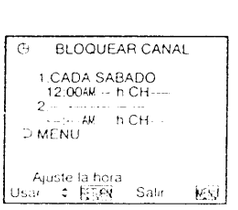


4 Introduzca un ajuste de BLOQUEAR CANAL.

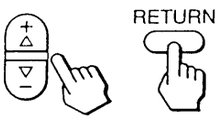
(1) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el programa 1 o el 2, y pulse RETURN.

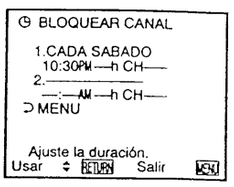
(2) Pulse + △ o – ▽ para ajustar los días, y pulse RETURN. Cada vez que pulse + △ o – ▽, los días se suceden como se indica a continuación.
CADA DOM-SAB → CADA LUN-VIE → DOMINGO → LUNES → ...→ SABADO → CADA DOMINGO → CADA LUNES → ... → CADA SABADO



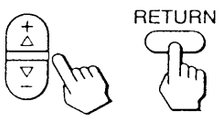


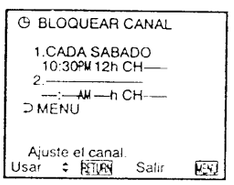
(3) Pulse + △ o – ▽ para ajustar la hora (la hora y, a continuación, los minutos) a la que desee bloquear el canal, y pulse RETURN.



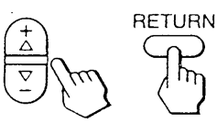


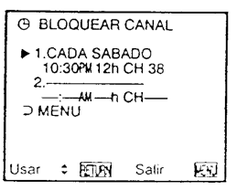
(4) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el tiempo que desea bloquear el programa y, a continuación, pulse RETURN.
Cada vez que pulsa RETURN, la duración aumenta de una en una hora hasta un máximo de 12 horas.





(5) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el canal y, a continuación, pulse RETURN.





Si selecciona el canal bloqueado durante el tiempo especificado, aparece el mensaje "BLOCKED", la imagen se bloquea y se cancela el sonido.

Para cancelar un ajuste BLOQUEAR CANAL

Pulse RESET en el mando a distancia.

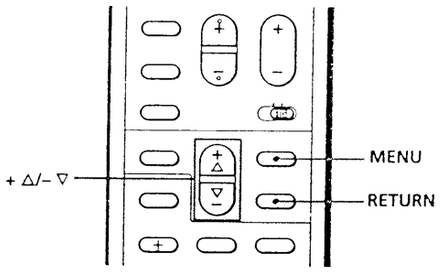
Nota:

- Si los ajustes de BLOQUEAR CANAL y RELOJ se solapan, el último ajuste de hora tendrá prioridad sobre los demás.

Personalización de los botones de número de canal (ETIQUETA/GUIA)

Es posible seleccionar un máximo de 12 canales, asignar un nombre a cada canal y un botón de número de canal. Esta función permite seleccionar los canales favoritos mediante un nombre. Por ejemplo, es posible asignar el nombre "ESPN" al canal 20, y asignarle el botón de número de canal 4.

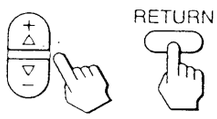
Asignación de nombre a sus canales favoritos

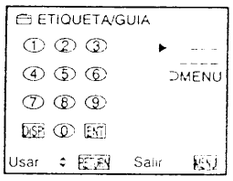


1 **Pulse MENU.**

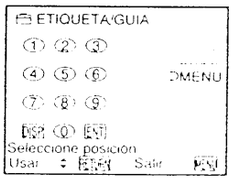
2 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AJUSTES y, a continuación, pulse RETURN.**

3 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar ETIQUETA / GUIA y, a continuación, pulse RETURN.**

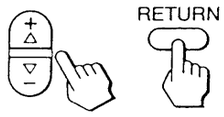


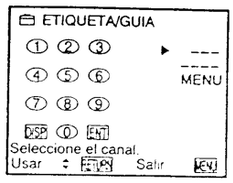


4 **Vuelva a pulsar RETURN.**

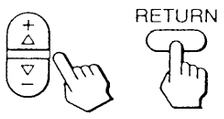


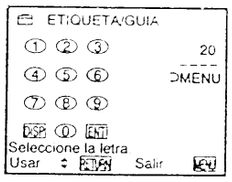
5 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar un botón numérico de guía de canal, y pulse RETURN.**
Cada vez que pulse + △ o – ▽, las posiciones de canal cambian a rojo alternativamente. El botón de número de canal que seleccione será el que pulse para recuperar su canal favorito.





6 **Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el canal al que desee asignar nombre, y pulse RETURN.**

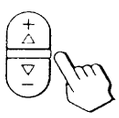




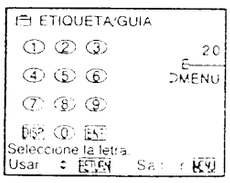
7 **Introduzca la letras o números (hasta cuatro) que va a asignar al canal:**

(1) Pulse + △ o – ▽ para seleccionar la primera letra (número). Cada vez que pulsa + △ o – ▽, la letra (número) cambia como se muestra a continuación:

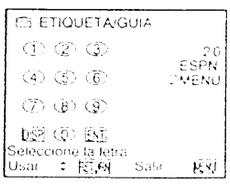
0→1→...→9→A→B→...→Z→&→/→ - →_(espacio en blanco)



(2) Pulse RETURN.



(3) Repita los pasos (1) y (2) para seleccionar las restantes letras (números) y pulse RETURN.



(continuación)

8 Repita los pasos de 4 a 7 para asignar nombre a otros canales.

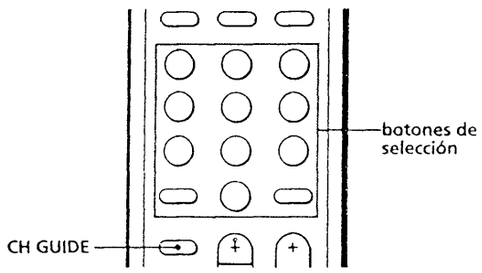
Para borrar un nombre de canal

Pulse RESET después del paso 4.

Notas:

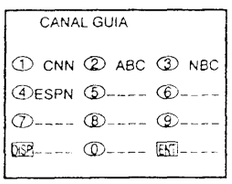
- El número de canal ya seleccionado aparece en amarillo.
- Si aparece el menú ETIQUETA/GUIA en negro, el TV de proyección se define como entrada de vídeo y no es posible seleccionar ETIQUETA/GUIA. Pulse TV de forma que aparezca el número de canal.
- Si transcurren más de 90 segundos después de pulsar un botón, el menú desaparece automáticamente.

Selección de un canal al que se ha asignado nombre



1 Pulse CH GUIDE.

Aparece el menú CANAL GUIA, que muestra los nombres de canal y los correspondientes botones de número de canal.



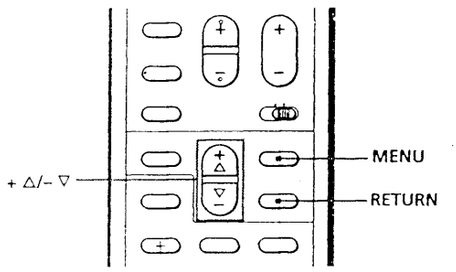
2 Pulse un botón de número de canal, el botón DISPLAY o ENTER para seleccionar el canal que desee.

Para cancelar el menú CANAL GUIA

Vuelva a pulsar CH GUIDE.

Creación de etiquetas de vídeo (ETIQUETA DE VIDEO)

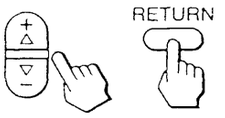
Esta función permite crear una etiqueta para cada modo de entrada de forma que pueda identificarse fácilmente el equipo conectado. Por ejemplo, es posible asignar la etiqueta VHS a VIDEO 1 IN.



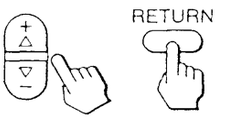
1 Pulse MENU.

2 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar AJUSTES y, a continuación, pulse RETURN.

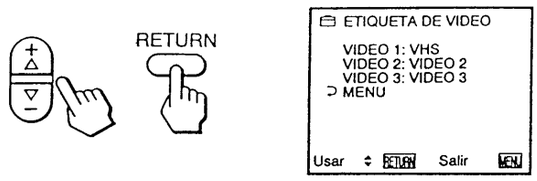
3 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar ETIQUETA DE VIDEO y, a continuación, pulse RETURN.



4 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el modo de entrada al que desee asignar etiqueta y, a continuación, pulse RETURN.



5 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar la etiqueta y, a continuación, pulse RETURN.



Cada vez que pulse + △ o – ▽, la etiqueta cambia según se indica abajo.

VIDEO 1
VIDEO 1→S-VIDEO→BETA→8mm→VHS→LD→DSS

VIDEO 2
VIDEO 2→BETA→8mm→VHS→LD→DSS

VIDEO 3
VIDEO 3→BETA→8mm→VHS→LD→DSS

6 Repita los pasos 4 y 5 para asignar etiqueta a otros modos de entrada.

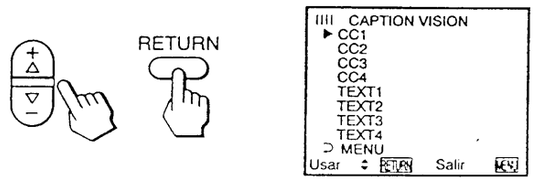
Nota:
- Si transcurren más de 90 segundos después de pulsar un botón, el menú desaparece automáticamente.

Visualización de subtítulos (CAPTION VISION/XDS)

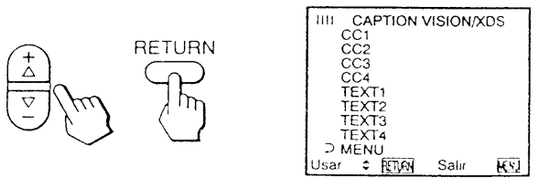
Algunos programas se emiten con subtítulos. Para mostrarlos, seleccione CC1, CC2, CC3, CC4, TEXT1, TEXT2, TEXT3 o TEXT4 en el menú.
CC1, CC2, CC3 o CC4 muestran los subtítulos, que es una versión impresa del diálogo o de los efectos sonoros de un programa (para la mayoría de los programas hay que seleccionar CC1).
TEXT1, TEXT2, TEXT3 o TEXT4 muestran texto, que es la información que aparece en la mitad de la pantalla o en la pantalla completa y generalmente no está relacionada con el programa.

1 Pulse MENU.

2 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar CAPTION VISION/XDS, y pulse RETURN.



3 Pulse + △ o – ▽ para seleccionar el tipo de subtítulo y pulse RETURN.
Tl tipo de subtítulo seleccionado aparece en color verde.



(continuación)

Para desactivar los subtítulos o el texto

Pulse DISPLAY en el mando a distancia.

Cada vez que pulse DISPLAY, la pantalla muestra lo siguiente:

información en pantalla→XDS*→Subtítulo o texto

↑ DISPLAY OFF ←

"DISPLAY OFF" se apaga después de tres segundos.

* Algunos programas se emiten con el servicio XDS que, muestra el nombre de la red, el nombre del programa, la longitud del programa, las letras identificación y la hora. Al seleccionar XDS con el botón DISPLAY, esta información aparecerá en la pantalla si el emisor ofrece este servicio.

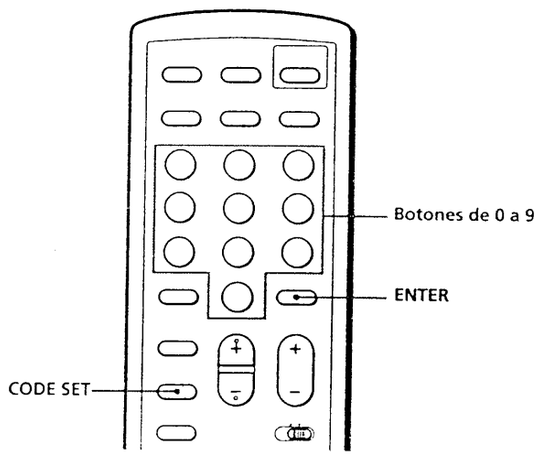
Nota

- Los subtítulos pueden aparecer con un recuadro blanco o algún otro error, en lugar de una determinada palabra. La baja calidad de recepción de los programas de TV también puede causar errores en los subtítulos.

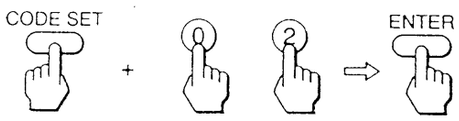
Utilización del equipo de vídeo

Es posible emplear un equipo de vídeo que disponga de un sensor remoto infrarrojo con el mando a distancia suministrado. Antes de utilizarlo, defina el número de código del fabricante.

Definición del código del fabricante



Mientras pulsa CODE SET, pulse de 0 a 9 para introducir el número de código del fabricante (consulte la tabla de la columna derecha) y, a continuación, ENTER. Por ejemplo, para utilizar una videograbadora Sony de 8 mm, pulse 0, 2 y, seguidamente, ENTER.



Número de código del fabricante

Fabricante	Número de código
SONY	01, 02, 03, 04
CANON	05
EMERSON	22, 30, 33
FISHER	10, 11, 12, 15
FUNAI	29
GENERAL ELECTRIC	05, 08
GOLDSTAR	25
HITACHI	07, 08, 36
JVC	16, 35
MAGNAVOX	05, 06, 09
MITSUBISHI	18, 19, 26, 27
MULTITECH	29
NEC	16, 23, 31
PANASONIC	05, 06
PHILCO	05, 06
PHILIPS	05, 06, 09
QUASAR	05, 06
RCA	07, 08
SAMSUNG	24, 32
SANYO	11, 15
SCOTT	21
SHARP	13, 14
SHINTOM	34
SYLVANIA	05, 06, 09
SYMPHONIC	29
TEKNIKA	28, 29
TOSHIBA	20, 21
TOTE VISION	25
ZENITH	17

Notas:

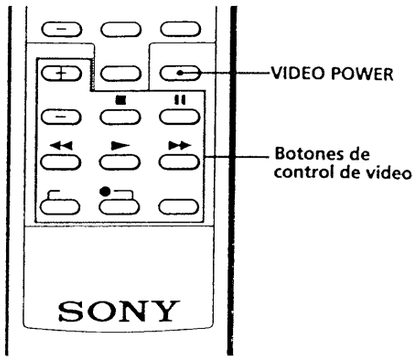
- Si aparece más de un número de código, intente introducirlos uno a uno hasta que obtenga el número correcto para su equipo.
- En algunos casos, es posible que no pueda utilizar el equipo de vídeo Sony con este mando a distancia. Esto puede deberse a que el equipo emplee un código del que no disponga este mando a distancia. En este caso, utilice la unidad de mando a distancia del propio equipo.
- Los números de código del equipo Sony vienen ajustados de fábrica según se indica a continuación:

Videograbadoras Beta, ED Beta	01 (preselección de código para este mando a distancia)
Videograbadora de 8 mm	02
Videograbadora VHS	03
MDP	04

Precaución

Al retirar una pila del mando a distancia, el código puede volver a 01. Restaure los códigos siempre que sustituya la pila si es necesario.

Utilización del equipo de vídeo



Utilice los botones de control de vídeo del mando a distancia para utilizar el equipo de vídeo.

Utilización de una videograbadora	Botones del mando a distancia
Para activarla y desactivarla	Pulse VIDEO POWER
Para cambiar los canales	Pulse CH +/–
Para grabar	Pulse ● y REC simultáneamente
Para reproducir	Pulse ►
Para detenerla	Pulse ■
Para avance rápido	Pulse ►►
Para rebobinar la cinta	Pulse ◄◄
Para hacer pausa	Pulse ❚❚
Para buscar la imagen adelante y atrás	Pulse ►► o ◄◄ durante la reproducción

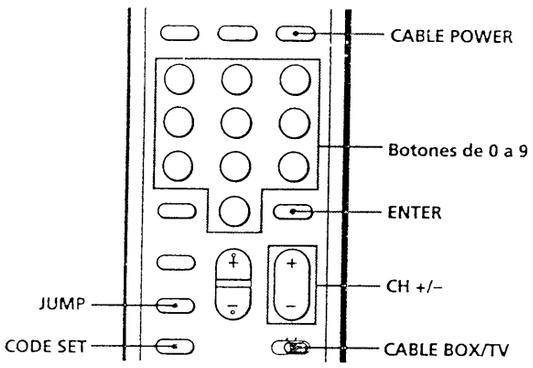
Utilización de un disco láser	Botones del mando a distancia
Para reproducir	Pulse ►
Para detener	Pulse ■
Para hacer pausa	Pulse ❚❚ Para volver a la reproducción normal, vuelva a pulsarlo.
Para buscar la imagen adelante y atrás	Siga pulsando ►► o ◄◄ durante la reproducción. Para volver a la reproducción normal, suelte el botón.
Para buscar el capítulo adelante o atrás	Pulse CH +/–

Nota:

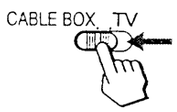
- Si el equipo de vídeo no dispone de una determinada función, el botón correspondiente de este mando a distancia no funcionará.

Utilización de un decodificador de TV por cable

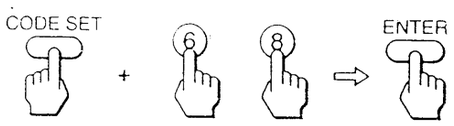
Es posible utilizar un decodificador conectado al mando a distancia suministrado. Antes de utilizarlo, defina el número de código del fabricante.



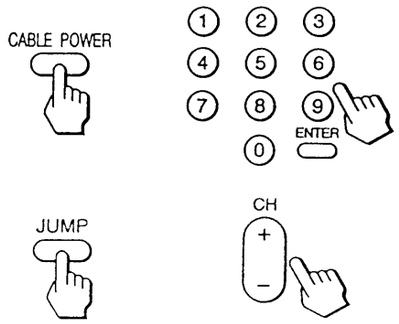
1 **Seleccione CABLE BOX en el selector CABLE BOX/TV.**



2 **Mientras pulsa CODE SET, pulse de 0 a 9 para introducir el número de código del fabricante (consulte la tabla siguiente) y, a continuación, ENTER. Por ejemplo, para utilizar un decodificador Zenith, pulse 6 y 8 y, a continuación, ENTER.**



3 **Utilice CABLE POWER y los botones de control TV (0–9, ENTER, JUMP y CH +/–) para usar el decodificador.**



Para utilizar el TV

Seleccione TV en CABLE BOX/TV. A continuación, utilice los botones de control del TV para utilizar el TV.

Para obtener información detallada acerca del uso del decodificador

Consulte el manual de instrucciones que se suministra con el decodificador.

Fabricantes y números de código (decodificador)

Fabricante	Número de código
JERROLD	60, 61, 62, 63, 64, 65, 73
PIONEER	69, 70
SCIENTIFIC ATLANTA	66, 67
TOCOM	71, 72
ZENITH	68

Notas:

- Si hay más de un número de código, intente introducirlos uno a uno hasta que llegue al código correcto para su equipo.
- Si introduce un nuevo número de código, el número introducido previamente se borra.
- En algunos casos, el equipo puede emplear un código del que no dispone el control remoto y es posible que no pueda utilizar el decodificador con el mando a distancia suministrado. En este caso, utilice la unidad de mando a distancia del propio equipo.
- Al retirar la pila del mando a distancia, el código puede borrarse. Restaure el código siempre que sustituya la pila, si es necesario.

Solución de problemas

Si después de realizar los procedimientos que se indican a continuación, no se soluciona el problema, póngase en contacto con el proveedor Sony más cercano.

No aparece la imagen (no se ilumina la pantalla) ni el sonido

- ➡ Compruebe que el cable de alimentación está bien conectado.
- ➡ Compruebe que el ajuste TV/VIDEO es correcto: para ver la TV, seleccione TV y para ver cintas de vídeo, seleccione VIDEO (página **54**).
- ➡ Compruebe que el selector CABLE BOX/TV está en la posición correcta (página **53**).
- ➡ Inténtelo con otro canal. Puede deberse a un problema de estación.

Imagen débil o ausencia de imagen (se ilumina la pantalla), buen sonido

- ➡ Ajuste CONTRASTE en el menú VIDEO (página **57**).
- ➡ Ajuste BRILLO en el menú VIDEO (página **57**).
- ➡ Ajuste la convergencia (página **51**).
- ➡ Compruebe las conexiones de antena y cablé (página **43**).

Buena imagen sin sonido

- ➡ Pulse MUTING para que "MUTING" desaparezca de la pantalla (página **53**).
- ➡ Compruebe el ajuste MTS en el menú AUDIO (página **60**).
- ➡ Asegúrese de que ha seleccionado SI en BOCINAS del menú AUDIO (página **61**).

No hay color

- ➡ Ajuste COLOR en el menú VIDEO (página **57**).
- ➡ Compruebe que no se está emitiendo un programa en blanco y negro.

Sólo aparece nieve y ruido en la pantalla

- ➡ Compruebe el ajuste CABLE del menú AJUSTES (página **52**).
- ➡ Compruebe las conexiones de antena y cable (página **43**).
- ➡ Asegúrese de que el canal está emitiendo programas.

Líneas de puntos o estrías

- ➡ Ajuste la antena.
- ➡ Aleje el TV de fuentes de ruido, como coches, señales de neón y secadores de pelo.

Imágenes dobles o fantasmas

- ➡ Utilice una antena exterior altamente direccionable o un cable (cuando el problema se deba a reflejos de montañas o edificios altos cercanos).

No puede utilizarse el menú

- ➡ Si la opción que desea seleccionar aparece en negro, no es posible hacerlo. Pulse TV/VIDEO correctamente.
- ➡ Compruebe el ajuste CABLE en el menú AJUSTES (página **52**).

No es posible recibir canales superiores (UHF) al emplear la antena

- ➡ Compruebe que ha seleccionado NO en CABLE del menú AJUSTES (página **52**).
- ➡ Utilice AUTO PROGRAMACION para añadir canales que no se encuentran en la memoria (página **52**).

No es posible recibir canales al utilizar la TV por cable

- ➡ Compruebe que CABLE está en SI en el menú AJUSTES (página **52**).
- ➡ Utilice AUTO PROGRAMACION para añadir canales que no se encuentran en la memoria (página **52**).

El mando a distancia no funciona

- ➡ La pila puede estar agotada. Sustitúyala (página **48**).
- ➡ Compruebe que el cable de alimentación del TV de proyección está bien conectado a la red.
- ➡ Ajuste el selector CABLE BOX/TV en la posición TV cuando utilice el televisor.
- ➡ ¿Hay luces fluorescentes muy cerca del TV de proyección? Aléjelas al menos 3–4 pies del TV de proyección.

Los botones de encendido del mando a distancia y los de canal no funcionan

- ➡ Sitúe el selector CABLE BOX/TV en la posición correcta (página **71**).

No es posible obtener un volumen suficiente al utilizar el decodificador

- ➡ Aumente el volumen del decodificador. A continuación, seleccione TV en CABLE BOX/TV y ajuste el volumen del TV (página **71**).

Especificaciones

Sistema de proyección

Sistema en línea horizontal con 3 tubos de imagen y 3 objetivos.

Tubo de imagen Tubos monocromos de alto nivel de brillo de 7 pulgadas aprox. (tamaño de trama 6,3) con sistema de acoplamiento óptico y refrigeración por líquido

Objetivos de proyección

Objetivo diferencial de gran diámetro y alto rendimiento F1.0

Tamaño de pantalla (medido diagonalmente)

KP-41T15	41 pulgadas
KP-46S15	46 pulgadas
KP-53S15	53 pulgadas

Brillo de pantalla

KP-41T15	1900 cd/m²
KP-46S15	1500 cd/m²
KP-53S15	1200 cd/m²

Sistema de televisión

Estándares de TV americana

Cobertura de canal VHF: 2 – 13 / UHF: 14 – 69 / CATV: 1 – 125

Antena Terminal de antena externa de 75 ohmios para VHF/UHF

Entradas/salida

VIDEO IN 1
S VIDEO IN (mini DIN de 4 terminales):
Y: 1 Vp-p, 75 ohmios desbalanceado, sincronización negativa
C: 0,286 Vp-p (Señal de impulso), 75 ohmios
VIDEO (toma de fono):
1 Vp-p, 75 ohmios desbalanceada sincronización negativa
AUDIO (tomas de fono):
500 mVrms (modulación 100%)
Impedancia: 47 kiloohmios

VIDEO INPUT 2 y VIDEO IN 3
VIDEO (tomas de fono):
1 Vp-p, 75 ohmios desbalanceado, sincronización negativa
AUDIO (tomas de fono):
500 mVrms (modulación100%)
Impedancia: 47 kiloohmios

MONITOR OUT
VIDEO (tomas de fono):
1 Vp-p, 75 ohmios desbalanceado, sincronización negativa
AUDIO (tomas de fono):
500 mVrms (modulación100%)
Impedancia: 10 kiloohmios

AUDIO OUT (tomas de fono):
900 mVrms (modulación 100%)
Impedancia: 5 kiloohmios

Altavoz Altavoz de plena escala de 100 mm (3,9 pulgadas) de diámetro

Salida de altavoz 7 W × 2

Alimentación eléctrica

120 V, 60 Hz

Consumo 220 W
Modo de espera:4 W

	Dimensiones(al/an/f)	Peso
KP-41T15	951 × 1.000 × 588 mm (37 1/2 × 39 3/8 × 23 1/4 pulgadas)	53 kg (116 lbs 14 oz)
KP-46S15	1.066 × 1.306 × 543 mm (42 × 51 1/2 × 21 1/2 pulgadas)	70 kg (154 lbs 5 oz)
KP-53S15	1.218 × 1.413 × 594 mm (48 × 55 3/4 × 23 1/2 pulgadas)	75 kg (165 lbs 6 oz)

Accesorios suministrados

Mando a distancia RM-Y118 (1)
Pila tamaño AA (R6) (1)

Accesorios opcionales

Mezclador EAC-66 U/V
Cables de conexión RK-74A, VMC-810S/820S, YC-15V/30V, VMC-720M
Bandeja de videograbadora SU-PJT2 (Para KP-46S15, KP-53S15)
Soporte SU-41T1 (Para KP-41T15)
Pantalla protectora de alto contraste
SCN-41X1 (Para KP-41T15)
SCN-46X1 (Para KP-46S15)
SCN-53X1 (Para KP-53S15)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Indice

Ajuste
- convergencia **49, 51**
- del cambio de hora oficial **62**
- del reloj **63**
- el sonido **59**
- la imagen **57**

Antena **43**
Asignación nombre/guía de canal **66**
Bloqueo de canal **65**
Borrar/añadir **51**
Cambio de hora oficial **62**
Conexión
- con una antena **43**
- con una videograbadora **44**
- sin una videograbadora **43**

Decodificador de TV por cable **71**
Desactivación del sonido **53**
Desconexión automática **54**
DEMO **49**
Etiqueta de vídeo **67**
Imagen en imagen (PIP) **54**
Indicador STEREO **60**
Indicador TIMER/STAND BY **53, 64**
Mando a distancia **48**
MTS (Multichannel TV Sound) **60**
Periférico (srround) **60**
Pila **48**
Predefinición de canales **49, 52**
Programación automática **49, 52**
Salto **53**
SAP (Second Audio Program) **59**
SELECCION A/V **56**
Subtítulos **68**
S vídeo **45**
TV por cable **51**
Ver
- cintas de vídeo **54**
- TV **53**

XDS **69**

Nombres de controles
Botón AUDIO **55**
Botón CABLE POWER **71**
Botón CH(canal)/GUIDE **67**
Botón CODE SET **69**
Botón DISPLAY **53**
Botón ENTER **53**
Botón FREEZE **55**
Botón JUMP **53**
Botón MENU **49**
Botón MUTING **53**
Botón PIP **54**
Botón POSITION **55**
Botón POWER **48**
Botón RESET **56**
Botón RETURN **49**
Botón SLEEP **54**
Botón SWAP **55**
Botón TV **54**
Botón TV/VIDEO **54**
Botones △/– ▽ **49**
Botones CH(canal) +/ **50, 53**
Botones VIDEO (VIDEO POWER, CH +/–, ►, ■, ►►, ◄◄, ❚❚, REC ●, TV/VTR) **70**
Botones VOL(volumen) +/– **53**
Entrada de S VIDEO **45**
Selector CABLE BOX/TV **53, 71**
Terminal de antena VHF/UHF **43, 44**
Toma de entrada S VIDEO **45**
Toma VIDEO 1 IN **44, 45**
Toma VIDEO 2 INPUT **46**
Toma VIDEO 3 IN **44, 45**
Tomas AUDIO L (MONO)/R IN **44, 45**
Tomas AUDIO L/R OUT **44**
Tomas AUDIO (VAR/FIX) OUT **47**
Tomas CONTROL S **47**
Tomas MONITOR OUT **47**